

SISTEMA DE DJ





http://pioneerdj.com/support/

O site de suporte da Pioneer DJ mostrado acima oferece FAQs, informações sobre o software e outros tipos de informações e serviços para permitir utilizar o produto com um maior conforto.

http://rekordbox.com/ Para vários tipos de informações e serviços relativamente ao rekordbox™, consulte o site Web da Pioneer acima.

Manual de instruções





índice

Como ler este manual

- Neste manual, os nomes dos canais e botões indicados no produto, nomes de menus no software, etc., são indicados entre parêntesis rectos ([]). (por exemplo, [CH 1], botão [CUE], menu [Iniciar])
- As Manual de instruções do rekordbox podem ser visualizadas a partir do menu rekordbox [Ajuda] após instalar o rekordbox.

Antes de começar

Antes de começar

Instalar a base para smartphone	. 4
Fontes suportadas	. 4
Suportes que podem ser utilizados	. 4
Formatos de ficheiros de música que podem ser reproduzidos	. 5
Funções que podem ser utilizadas em conjunto com um computador	. 6

1 Ligações

Ligar os terminais de entrada/saída	1(0
Ligar através de uma LAN wireless	1	1

• Nomes de peças e funções

Secção de alimentação e wireless	14
Secção de dispositivos USB	14
Secção do leitor	14
Secção de navegação	17
Secção do misturador	19
Secção de efeitos	20

5 Funcionamento

Ligar a alimentação	22
Para definir no modo de espera	22
Carregar e ejectar discos	22
Ligar e desligar dispositivos USB	
Reprodução	
Utilizar o remotebox	23
Emitir som	23
Misturar utilizando os faders	24
Utilizar a funcão QUANTIZE	
Utilizar a função SYNC	24

O Alterar as configurações

Acerca da função de espera automática	. 25
Definir as preferências	. 25
Lista de itens WLAN INFORMATION	. 25
Lista de itens WLAN SETTING	. 26

🛈 Utilizar o software de DJ

Acerca do software controlador (Windows)	27
Utilizar o software de DJ	28
Utilizar o VIRTUAL DJ LE	28
Lista de mensagens MIDI	29

Informações adicionais

Resolução de problemas	. 36
Mensagens de erro	. 38
Diagrama de blocos	. 38
Lista de ícones exibidos na secção do visor principal da unidade	. 39
Cuidados no uso	. 39
Manuseio dos discos	. 39
Acerca de marcas comerciais e marcas comerciais registadas	. 39

2) Pt

Antes de começar

Características

Esta unidade é um leitor de DJ/misturador de DJ que possui a operabilidade elevada dos produtos de DJ da Pioneer utilizados em clubes a nível mundial. Através desta característica, é possível realizar facilmente actuações de DJ completas utilizando faixas em dispositivos USB, CDs e computadores.

MULTI SUPORTE, MULTI FORMATO

Para além de CDs de música, os ficheiros de música armazenados em memória flash e outros dispositivos USB (MP3, AAC, WAV e AIFF) e ficheiros de música armazenados em discos CD-R/RW (MP3, WAV e AIFF) também podem ser utilizados. A unidade também pode ser utilizada como um controlador de software de DJ e interface de áudio.

remotebox

Esta unidade está equipada com uma função de LAN wireless. O remotebox, uma aplicação para dispositivos móveis disponível para transferência gratuita, pode ser utilizado para controlar esta unidade remotamente a partir de um dispositivo móvel. Podem ser armazenadas actuações de DJ extremamente diversas através de operações no remotebox.

rekordbox

O software de gestão de música rekordbox (Mac/Windows) incluído pode ser utilizado para a gestão (análise, definições, criação, armazenamento do histórico) de ficheiros de música em computadores. É possível a utilização de ficheiros de música geridos com o rekordbox em conjunto com esta unidade de modo a realizar actuações de DJ impressionantes.

 Neste manual, a edição para Mac/Windows do rekordbox é referida como "rekordbox".

USB EXPORT

Os ficheiros de música e os dados de gestão do rekordbox podem ser trocados utilizando um dispositivo USB.

PLACA DE SOM

_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

Esta unidade está equipada com uma interface MIDI que permite controlar outras marcas de software de DJ. Também tem uma placa de som integrada, permitindo ligações simples a outros dispositivos.

SINCRONIZAÇÃO DE BATIDA

Esta função pode ser utilizada para sincronizar automaticamente o tempo (BPM) e as posições de batida nos decks esquerdo e direito com base nas informações GRID da faixa conforme analisado através do rekordbox. É possível efectuar facilmente uma mistura de batida genuína sem deslocar os deslizadores [**TEMPO**].

QUANTIZE

Esta unidade está equipada com uma função QUANTIZE que lhe permite definir pontos na batida em faixas analisadas com o rekordbox, mesmo quando os botões forem pressionados de forma pouco precisa. Ao definir efeitos de batida e batidas de loop automáticas, os pontos são automaticamente definidos na batida mais próxima da posição na qual o botão foi pressionado. Através desta unidade são possíveis actuações precisas dentro da batida sem interromper o ritmo do som actualmente em reprodução não apenas quando os loops de batida automáticos e efeitos de batida são definidos, como também quando utilizar hot cues e outras funções durante a reprodução.

LOOP DE BATIDA AUTOMÁTICO

Os loops podem ser definidos automaticamente sem interromper a batida pressionando o controlo [AUTO BEAT LOOP]. O número de batidas do loop pode ser alterado rodando o controlo [AUTO BEAT LOOP] para a direita ou esquerda.

BEAT FX

Os efeitos de batida são fornecidos para cada um dos decks. Os efeitos de batida podem ser aplicados individualmente às faixas actualmente em reprodução no respectivo deck.

SOUND COLOR FX

_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

Esta unidade está equipada com quatro botões de efeitos que permite a alteração do som de várias formas. O estado de espírito do som podem ser modificado facilmente, premindo simplesmente um botão e rodando o controlo.

HOT CUE

Esta unidade está equipada com uma função de hot cue para iniciar a reprodução instantaneamente de cue points que foram definidos previamente premindo um botão. Podem ser definidos três hot cues por deck.

4-BEAT SAMPLER

As fontes de som samplado registadas nesta unidade podem ser facilmente reproduzidas pressionando um botão. As fontes de som samplado podem ser registadas a partir de faixas em dispositivos USB e CDs.

ISOLADOR DE 3 BANDAS

Esta unidade está equipada com um equalizador de 3 bandas que permite ajustar individualmente o volume das gamas de altas, médias e baixas frequências. Para além de poder ajustar o tom de acordo com as suas preferências, o som de uma determinada gama pode ser totalmente desligado rodando o controlo totalmente para a esquerda (função de isolador).

VIRTUAL DJ LE

Está incluída uma chave de licença para o "VIRTUAL DJ Limited Edition", um programa de software de DJ com um conjunto completo de funções básicas para actuações de DJ. Este software pode ser transferido a partir do site Web da Atomix productions.

Não só esta unidade está equipada com uma ampla variedade de funções, incluindo looping, efeitos, amostragem, vídeo e mistura de 4 canais, como também pode exibir skins originais da Pioneer de acordo com o painel de utilização.

Antes de começar

Instalar a base para smartphone

1 Introduza os ganchos na base para smartphone nos orifícios no painel posterior da unidade principal e faça deslizar a base para baixo até parar.

- Não instale qualquer base que não a incluída.
- 2 Aperte a base utilizando os parafusos incluídos.
- Não utilize quaisquer parafusos que não os incluídos



Advertências sobre a utilização da base para smartphone

- Esta base é exclusivamente para smartphones. Não coloque tablets ou outros dispositivos de grandes dimensões sobre a mesma.
- Não exerça força excessiva sobre a base. Tal pode danificar a unidade.
- Note que a Pioneer não aceita qualquer tipo de responsabilidade por danos ou avaria do dispositivo, lesões, etc., devido à queda do dispositivo, etc.

AVISO

Mantenha os parafusos incluídos fora do alcance das crianças. Se forem engolidos acidentalmente, contacte imediatamente um médico.

Fontes suportadas

Esta unidade suporta as fontes listadas abaixo.

- Discos (a página 4)
- Dispositivos USB (a página 5)

Acerca do CD-ROM incluído

Esta unidade pode ser utilizada em conjunto com um computador quando o software for instalado no computador a partir do CD-ROM incluído.

O CD-ROM incluído contém os seguintes dois programas de software.

- Software de gestão de música rekordbox
- Software controlador

Suportes que podem ser utilizados

Acerca dos discos

Esta unidade pode reproduzir os discos apresentados abaixo.

Тіро	Marca 🗉	Formatos compatíveis	Sistemas de ficheiros suportados
CD		• Music CD (CD-DA)	_

Тіро	Marca 🗉	Fo	ormatos ompatíveis	Sistemas de ficheiros suportados	
CD-R	COMPACT DIGITAL AUDIO Recordable	•	Music CD (CD-DA) CD-ROM	ISO9660 nível 1, ISO9660 nível 2, Romeo e Joliet	
CD-RW	DIGITAL AUDIO ReWritable	•			
CD-TEXT ²		•	Music CD (CD-DA)	_	

 Podem ser reproduzidos discos nos quais as marcas indicadas nesta tabela se encontram indicadas no rótulo, caixa ou capa do disco.

2 Os títulos, nomes dos álbuns e nomes dos artistas gravados no formato de dados CD-Text são exibidos. Quando está gravados vários dados de texto no disco, são exibidas as informações dos primeiros dados de texto.

* Discos não reproduzíveis

- DTS-CD
- Photo CDs
- Video CDs
- Discos CD Graphics (CD-G)
- CDs não finalizados
- DVD

* Acerca dos discos CD-R/-RW

É possível reproduzir ficheiros de música (MP3/WAV/AIFF) gravados em discos CD-R/-RW.

Níveis de pastas	No máx. 8 camadas (os ficheiros em pastas para além da 8.ª camada não podem ser reproduzidos)
Número máximo de pastas	999 pastas
Número máximo de ficheiros	999 ficheiros

Quando existirem muitos ficheiros e pastas, o carregamento poderá demorar algum tempo.

* Reprodução de discos criados num computador

Dependendo das definições da aplicação e das definições do ambiente do computador, pode não ser possível reproduzir discos criados num computador. Grave os discos num formato reproduzível nesta unidade. Para obter mais informações, contacte o representante de vendas da sua aplicação.

Se a qualidade de gravação for fraca devido às propriedades do disco, riscos ou sujidade no disco ou sujidade na lente de gravação, pode não ser possível reproduzir o disco.

Consulte *Manuseio dos discos* n a página 39 para obter instruções sobre como manusear discos.

Criar discos de backup

Quando discos de CD-R/-RW são colocados em pausa ou permanecem no modo de pausa nos cue points durante longos períodos de tempo, pode ser difícil reproduzir o disco nesse ponto devido às propriedades do disco. Além disso, quando um ponto específico se encontra em loop repetidamente durante um período de tempo extremamente elevado, pode ser difícil reproduzir esse ponto.

Quando reproduzir discos importantes, recomendamos criar discos de backup.

* CDs protegidos contra cópias

Esta unidade foi concebida de acordo com as normas de CD. Não é garantido o funcionamento e desempenho de discos com normas que não as normas de CD.

* Reprodução de DualDiscs

O DualDisc é um disco novo de dois lados; um dos lados contém o conteúdo do DVD — vídeo, áudio, etc. — e o outro lado contém o conteúdo não-DVD, como áudio digital.

O lado não-DVD de áudio do disco não é compatível com este aparelho. Para obter mais informações sobre as especificações do DualDisc, consulte o fabricante ou revendedor do disco.

* Acerca dos discos de 8 cm

Não é possível reproduzir discos de 8 cm. Não instale adaptadores de 8 cm nos discos para reproduzi-los nesta unidade. O adaptador pode sair durante a rotação do disco, danificando o disco e a unidade.

* CD-TEXT

Esta unidade e compatível com CD-TEXT. Os títulos, nomes dos álbuns e nomes dos artistas gravados no formato CD-TEXT são exibidos. Quando estão gravados vários dados de texto, são exibidos os primeiros dados de texto. Esta unidade suporta os códigos de caracteres listados abaixo.

- ASCII
- ISO-8859-1

Acerca dos dispositivos USB

Esta unidade suporta dispositivos USB do tipo armazenamento de massa USB (discos rígidos externos, dispositivos portáteis de memória flash, leitores digitais de áudio, etc.).

Níveis de pastas	No máx. 8 camadas (os ficheiros em pastas para além da 8.ª camada não podem ser reproduzidos)		
Número máximo de pastas	999 pastas		

Número máximo de	10 000 ficheiros (999 ficheiros para ficheiros que não
ficheiros	são geridos pelo rekordbox)
Sistemas de ficheiros	FAT16 e FAT32 (HFS+ e NTFS não são suportados.)

* Dispositivos USB que não podem ser utilizados

- Os dispositivos de disco óptico, tais como unidades externas de DVD/CD, etc., não são suportados.
- Não podem ser utilizados hubs USB.

Advertências sobre a utilização de dispositivos USB

- Alguns dispositivos USB podem não funcionar correctamente. Note que a Pioneer não aceita qualquer tipo de responsabilidade pela perda de dados armazenados pelo utilizados em dispositivos USB ou por outros problemas directos ou indirectos resultantes da ligação de dispositivos USB a esta unidade.
- Se detectada uma corrente acima do valor admissível na ranhura de inserção de dispositivos USB desta unidade, é possível que o indicador [USB STOP] pisque, o fornecimento da alimentação ao dispositivo USB seja cortado e as comunicações sejam interrompidas. Para repor o funcionamento normal, desligue o dispositivo USB desta unidade. Evite utilizar dispositivos USB nos quais tiverem sido detectadas correntes em excesso. Se o funcionamento normal não for reposto utilizando o método acima indicado (se não for possível estabelecer as comunicações), desligue e volte e ligar a alimentação desta unidade.
- Se o dispositivo USB estiver dividido em várias partições, apenas é possível utilizar a primeira partição.
- Os dispositivos USB equipados com leitores de cartões flash podem não funcionar.
- Dependendo do dispositivo USB utilizado, pode não conseguir obter o desempenho pretendido.

Formatos de ficheiros de música que podem ser reproduzidos

Esta unidade suporta ficheiros de música nos formatos exibidos abaixo.

- Os ficheiros AAC em CD-ROMs não podem ser reproduzidos.
- Podem ser reproduzidos até 99 minutos de ficheiros AAC.

Тіро	Extensão do ficheiro	Formatos compatíveis	Profundidade de bits	Taxa de bits	Frequência de amostragem	Método de codificação
		MPEG-1 AUDIO LAYER-3	16 bits	32 kbps a 320 kbps	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz	CBR, VBR
IVIP3	.mp3	MPEG-2 AUDIO LAYER-3	16 bits	32 kbps a 160 kbps	16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz	CBR, VBR
		MPEG-4 AAC LC	16 bits	16 kbps a 320 kbps	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz	CBR, VBR
AAC	.m4a, .aac e .mp4	MPEG-2 AAC LC	16 bits	16 kbps a 320 kbps	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz	CBR, VBR
WAV	.wav	WAV	16 bits, 24 bits	_	44,1 kHz, 48 kHz	PCM não comprimido
AIFF	.aif, .aiff	AIFF	16 bits, 24 bits	_	44,1 kHz, 48 kHz	PCM não comprimido

Acerca dos ficheiros MP3

Os ficheiros MP3 incluem uma taxa de bits constante (CBR) e ficheiros de taxa de bits variável (VBR). Ambos os tipos podem ser reproduzidos nesta unidade, mas a velocidade de pesquisa é mais lenta nos ficheiros VBR do que nos ficheiros CBR. Para dar prioridade à funcionalidade, recomendamos gravar ficheiros no formato CBR.

Acerca dos ficheiros AAC

 AAC é uma abreviatura de "Advanced Audio Coding" (Codificação avançada de áudio), um formato básico de tecnologia de compressão de áudio utilizado para MPEG-2 e MPEG-4.

- O formato de ficheiro e a extensão de dados AAC depende da aplicação utilizada para criar os dados.
- Nesta unidade, para além dos ficheiros AAC codificados com o iTunes[®] e com a extensão ".m4a", também é possível reproduzir ficheiros com as extensões ".aac" e ".mp4". Contudo, não é possível reproduzir ficheiros AAC protegidos com direitos de autor, tais como

os adquirido na iTunes Store. Além disso, dependendo da versão do iTunes na qual o ficheiro foi codificado, pode não ser possível reproduzir o ficheiro.

Acerca das tags ID3

- - - - - - - - - - - - - - - -

Os tipos de informações de tags que podem ser registados a partir de um ficheiro de música são tags ID3 (v1, v1.1, v2.2.0, v2.3.0 e v2.4.0) ou meta tags.

Funções que podem ser utilizadas em conjunto com um computador

Acerca do CD-ROM incluído

Esta unidade pode ser utilizada em conjunto com um computador quando o software for instalado no computador a partir do CD-ROM incluído.

O CD-ROM incluído contém os seguintes dois programas de software.

* Software de gestão de música rekordbox

O rekordbox é um programa de software que permite aos utilizadores que adquiriram o leitor de DJ da Pioneer compatível com o rekordbox gerir os ficheiros de música a utilizar em apresentações de DJ.

- O rekordbox pode ser utilizado para classificar e pesquisar ficheiros de música armazenados no computador, bem como criar listas de reprodução, permitindo-lhe melhorar o seu desempenho como DJ.
- O rekordbox permite-lhe detectar, medir e editar as batidas, tempos (BPM) e outros elementos dos ficheiros de música antes de uma apresentação.
- As informações de ponto hot cue podem ser definidas e guardadas previamente.

Não só vários tipos de informações de ponto e listas de reprodução preparados com rekordbox podem ser utilizados para a reprodução em leitores de DJ da Pioneer, mas também o histórico de reprodução e as informações de pontos podem ser realimentados ao rekordbox actuações.

* Software controlador

Este software controlador é um controlador ASIO exclusivo para emitir sinais de áudio a partir do computador. Para utilizar esta unidade ligada a um computador no qual está instalado o Windows, primeiro instale este software controlador no computador.

Não é necessário instalar o software controlador ao utilizar Mac OS X. Para obter mais informações, consulte *Instalar o software controlador* n a página 27.

Contrato de Licença de Software pelo Utilizador Final

Este Acordo de Licença de Software pelo Utilizador Final (doravante "Contrato") é estabelecido entre o utilizador final (tanto o indivíduo que instala o Programa como qualquer entidade legal para a qual a pessoa atua) (doravante "Você" ou "Seu") e a PIONEER CORPORATION (doravante "Pioneer").

TODA A MEDIDA TOMADA COM VISTA A CONFIGURAR OU A INSTALAR O PROGRAMA SIGNIFICA QUE VOCÊ ACEITA TODOS OS TERMOS DESTE CONTRATO DE LICENÇA. A AUTORIZAÇÃO DE DESCARREGAR E/OU DE UTILIZAR O PROGRAMA ESTÁ EXPRESSAMENTE CONDICIONADA AO RESPEITO DESTES TERMOS. NÃO É NECESSÁRIA NENHUMA APROVAÇÃO ESCRITA OU ELETRÓNICA PARA VALIDAR E EXECUTAR ESTE ACORDO. SE NÃO ACEITAR A TOTALIDADE DESTE ACORDO, NÃO ESTARÁ AUTORIZADO A UTILIZAR O PROGRAMA, DEVENDO INTERROMPER A SUA INSTALAÇÃO OU PROCEDER À DESINSTALAÇÃO, AQUELE QUE FOR ADEQUADO.

1 DEFINIÇÕES

- "Documentação" significa documentação escrita, as especificações e o conteúdo da ajuda fornecida pela Pioneer para ajudar a instalar ou a utilizar este Programa.
- Programa" significa a totalidade ou qualquer parte do software Pioneer cuja utilização lhe é concedida pela Pioneer, segundo este Contrato.

2 LICENÇA DE PROGRAMA

Licença Limitada. Sob reserva de todas as restrições estipuladas neste Contrato, a Pioneer concede-lhe uma licença limitada, não exclusiva, não transferível (sem direito a sub licenciamento) de:

- Instalar uma única cópia do programa no seu computador ou dispositivo móvel, para utilizar o programa apenas para os seus fins pessoais em conformidade com o presente contrato e documentação ("Utilização autorizada");
- b Utilizar a Documentação de assistência à sua utilização; e
- c Fazer uma cópia do Programa apenas para fins de salvaguarda, desde que todos os títulos e marcas, direitos de autor e marcas registadas sejam reproduzidos na cópia.
- Restrições. Não poderá copiar ou utilizar o Programa ou a Documentação de outro modo que aquele expressamente permitido por este acordo. Não poderá transferir, sub-licenciar, alugar, conceder a crédito ou emprestar este Programa, ou utilizá-lo para formação de terceiros, para atividade comercial em partilha temporal, ou de assistência. Não poderá, mesmo que através de terceiros, modificar, desmontar ou descompilar o Programa, exceto no limite expressamente permitido pela legislação vigente, e neste caso, apenas depois de ter notificado por escrito a Pioneer das atividades intencionadas.
- Propriedade. A Pioneer ou o seu outorgante de licença reserva qualquer direito, título ou interesse em todas as patentes, direitos de autor, marcas registadas, segredos comerciais e outros direitos de propriedade intelectual do Programa e Documentação e qualquer obra derivada do mesmo. Não poderá adquirir outros direitos, expressos ou implícitos, para além da licença limitada estipulada no presente Contrato.
- 4 Assistência excluída. A Pioneer não está obrigada a fornecer assistência, manutenção, atualizações, modificações ou novas versões do Programa ou da Documentação estipulada no presente Contrato.

3 EXCLUSÃO DE GARANTIAS

O PROGRAMA E A DOCUMENTAÇÃO SÃO OFERECIDOS "TAL QUAL" SEM REPRESENTAÇÕES NEM GARANTIAS, E VOCÊ ACEITA UTILIZÁ-LOS POR SUA CONTA E RISCO. NA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI A PIONEER RENUNCIA EXPRESSAMENTE TODA A GARANTIA DE QUALQUER TIPO RELACIONADA COM O PROGRAMA E COM A DOCUMENTAÇÃO, DE FORMA EXPRESSA OU IMPLÍCITA, ESTATUTÁRIA, OU EMANANTE DO CURSO DE DESEMPENHO, TRANSAÇÃO OU USO COMERCIAL, INCLUINDO QUAISQUER GARANTIAS DE COMERCIABILIDADE, ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO DETERMINADO, QUALIDADE SATISFATÓRIA, EXATIDÃO, TITULARIDADE OU DE NÃO VIOLAÇÃO.

4 INDEMNIZAÇÃO E RECURSO PERANTE INCUMPRIMENTO CONTRATUAL

Você aceita que quaisquer incumprimentos das restrições do presente Contrato causariam à Pioneer danos irreparáveis que não poderiam ser compensados unicamente por uma indemnização por danos e prejuízos. Além de danos e prejuízos e outros recursos aos quais a Pioneer possa ter direito, Você aceita que a Pioneer possa tomar medidas cautelares para impedir o incumprimento real, eminente ou continuado deste Contrato.

5 RESCISÃO

A Pioneer poderá cessar o presente contrato a qualquer momento após infringir uma condição. Se este contrato for cessado, irá parar de utilizar o programa e eliminá-lo permanentemente do seu computador ou dispositivo móvel onde se encontra e destruir todas as cópias do programa e da documentação em sua posse, confirmando por escrito à Pioneer de que o efectuou. As secções 2.2, 2.3, 2.4, 3, 4, 5 e 6 irão continuar em vigor após a cessação do presente contrato.

6 CONDIÇÕES GERAIS

Limitação de responsabilidade. Em nenhum caso a Pioneer ou alguma das suas subsidiárias será responsável em relação ao presente Contrato ou ao seu conteúdo, no âmbito de qualquer teoria de responsabilidade, pelos danos indirectos, acidentais, acessórios, consequenciais ou punitivos, ou indemnização por privação de benefício, receitas, negócios, poupanças, dados, utilização, custo de aquisição de um produto de substituição, mesmo se a sua possibildade estava prevista ou se os danos eram previsiveis. Em qualquer caso, a responsabilidade da Pioneer por todos os danos não ultrapassará o montante que Você pagou à Pioneer ou às suas subsidiárias pelo Programa. As partes admitem que os limites de responsabildade e de afectação de risco neste acordo estão reflectidas no preço do

6)

Pt

Programa e que constituem elementos essenciais da venda entre ambas as partes, sem os quais a Pioneer não teria oferecido este Programa ou formalizado este acordo.

- As limitações ou exclusões da garantia e responsabilidade que se incluem no presente Contrato não prejudicam nem afectam os Seus direitos legais como consumidor e ser-lhe-ão aplicadas apenas na medida em que tais limitações ou exclusões sejam permitidas sob a legislação da jurisdição onde Você estiver situado.
- Caráter facultativo e renúncia. Se se determinar que alguma cláusula deste Contrato esteja ilegal, inválida ou inaplicável, essa cláusula será aplicada na medida do possível, ou se for totalmente inaplicável, será considerada anulada e suprimida deste Contrato, continuando as cláusulas restante vigentes e válidas. A renúncia por qualquer das partes de qualquer omissão ou violação do presente Contrato não dará lugar à renúncia a qualquer outra omissão ou irregularidade ulterior.
- Ausência de cessão. Você não poder ceder, vender, transferir, delegar ou de outro modo alienar o presente Contrato ou quaisquer direitos e obrigações em relação aos mesmos, voluntária ou involuntariamente, por ação legal ou outra, sem o consentimento prévio por escrito da Pioneer. Toda a suposta cessão, transferência ou delegação por Sua parte será nula e sem efeito. Sujeito ao precedente, o presente Contrato será vinculante e redundará em benefício das partes e seus respetivos sucessores e designados.
- Indivisibilidade do Contrato. O presente Contrato constitui o contrato íntegro entre as partes, substitui todos os acordos ou representações anteriores ou atuais, orais e escritos, no que diz respeito ao conteúdo do mesmo. O presente Contrato não pode ser modificado sem o consentimento prévio e expresso por escrito da Pioneer, e nenhum documento, utilização, costume ou lei terão capacidade para alterar ou modificar o presente Contrato.
- 6 Você concorda que o presente Contrato se regulará e interpretará por e sob as leis do Japão.

Cuidados a ter relativamente aos direitos de autor

O rekordbox restringe a reprodução e duplicação de conteúdos de música protegidos por direitos de autor.

- Quando existirem dados codificados, etc., para proteger os direitos de autor integrados nos conteúdos de música, pode não ser possível utilizar o programa normalmente.
- Quando o rekordbox detecta que nos conteúdos de música estão integrados dados codificados, etc., para proteger os direitos de autor, o processamento (reprodução, leitura, etc.) pode ser interrompido.

As gravações que fizer são para fruição pessoal e de acordo com as leis de direitos de autor não podem ser utilizadas sem o consentimento do detentor dos direitos de autor.

- A música gravada a partir de CDs, etc., poderá estar protegida por leis de direitos de autor de países individuais, assim como por acordos internacionais. É da inteira responsabilidade da pessoa que gravou a música garantir que é utilizada legalmente.
- Ao manusear músicas transferida a partir da Internet, etc., é da inteira responsabilidade da pessoa que transferiu a música garantir que é utilizada de acordo com o contrato celebrado com o site a partir do qual fez as transferências.

Cuidados a ter durante a instalação do rekordbox

Leia atentamente o *Contrato de Licença de Software pelo Utilizador Final* antes de instalar o rekordbox.

- O CD-ROM incluído contém programas de instalação e instruções de funcionamento nos seguintes 12 idiomas: Inglês, francês, alemão, italiano, neerlandês, espanhol, português, russo, chinês (caracteres simplificados), chinês (caracteres tradicionais), coreano e japonês.
- Quando utilizar um sistema operativo num idioma diferente dos acima listados, seleccione [English (Inglês)] durante o processo de instalação.

Sistemas operativos suportados			
Mac OS X (10.5.8, 10.6, 10.7 ou 10.8)		1	
Windows® 0 (M/indows® 0 Dun	Versão de 32 bits	1	
Windows 8/Windows 8 Pro	Versão de 64 bits	1	
M/	Versão de 32 bits	1	
Windows 7 Home Premium/Protessional/Ultimate	Versão de 64 bits	1	
Windows Vista [®] Home Basic/Home Premium/Business/	Versão de 32 bits	1	
Ultimate (SP2 ou posterior)	Versão de 64 bits	1	
Windows [®] XP Home Edition/Professional (SP3 ou posterior)	Versão de 32 bits	1	

As informações mais recentes sobre o rekordbox (sistemas operativos suportados, ambiente operativo necessário, etc.) são fornecidas no site de suporte online do rekordbox. (Página 8)

Ambiente mínimo de funcionamento para o rekordbox

Verifique se o computador possui o ambiente de funcionamento descrito abaixo antes de iniciar a instalação.

	Para Mac OS X	Computador Macintosh equipado com um processador Intel [®] Dual-Core 1.6 GHz ou superior
CPU	Para o Windows [®] 8, Windows [®] 7, Windows Vista [®] e Windows [®] XP	Computador PC/AT compatível equipado com um processador Intel [®] Dual-Core 2.0 GHz ou superior
Memória necessária	1 GB ou mais de RAN	Λ
Disco rígido	250 MB ou mais de e zenar ficheiros de mo	spaço livre (sem incluir o espaço para arma- úsica, etc.)
Unidade óptica	Unidade de discos óp	oticos capaz de ler o formato CD-ROM
Som	Saída de áudio para os altifalantes, auscultadores, etc. (disposi- tivo de áudio interno ou externo)	
Ligação à Internet	Para o registo do utilizador e colocar questões, utilize um browser Web que suporte 128-bit SSL (Safari 2.0 ou superior, Internet Explorer [®] 6.0 ou superior, etc.).	
Porta USB	É necessária uma po (memória flash, disco de música para o dis	rta USB para ligação de um dispositivo USB o rígido, etc.) de modo a transferir ficheiros positivo USB.
N17 (

- Não é garantido um funcionamento total em todos os computadores, mesmo quando os requisitos do ambiente de funcionamento acima apresentados estiverem presentes.
- Mesmo com a capacidade de memória necessária indicada para o ambiente de funcionamento acima, nos casos abaixo descritos o software pode não fornecer uma funcionalidade e desempenho total devido à falta de memória. Nesse caso, efectue as medidas necessárias para garantir a existência de memória livre suficiente. Recomendamos adicionar memória extra de modo a obter um desempenho estável.
 - Quando existirem muitas faixas a serem geridas na biblioteca do rekordbox
 - Quando estiverem a ser executados programas e serviços residentes
- Dependendo das definições de energia do computador e de outros factores, a capacidade de processamento da CPU e do disco rígido pode ser insuficiente. Quando utilizar computadores portáteis em particular, mantenha sempre a alimentação CA ligada e ajuste as definições do computador para maximizar o desempenho ao utilizar o rekordbox.
- Note que podem surgir problemas de funcionalidade do rekordbox quando existir outro software em execução no computador.

Instalar o rekordbox

Leia atentamente o *Cuidados a ter durante a instalação do rekordbox* antes de instalar o rekordbox.

Procedimento de instalação (Macintosh)

 É necessária a autorização do administrador do computador para instalar e desinstalar o rekordbox.
 Inicie a sessão do utilizador definido como administrador do computador antes da instalação.

1 Quando o CD-ROM incluído for introduzido na unidade de CD do computador, a unidade de CD é aberta no ecrã. Clique duas vezes no ícone [CD menu.app].

 Se a unidade de CD não for aberta no ecrã após o CD-ROM ser inserido, utilize o Finder para abrir a unidade de CD e, em seguida, clique duas vezes no (cone [CD_menu.app].



2 Quando o menu do CD-ROM for exibido, seleccione [rekordbox: Instalação do Software de Gestão de Música] e, em seguida, clique em [Iniciar].



Para fechar o menu do CD-ROM, clique em [Saída].

3 Quando aparecer o ecrã com o contrato de licença de utilização, seleccione [Português], leia atentamente o *Contrato de Licença de Software pelo Utilizador Final* e, em seguida, clique em [Continuar].

• Pode seleccionar um de vários idiomas, desde que o idioma seja suportado pelo ambiente do sistema do computador.

4 Se concordar com o *Contrato de Licença de Software pelo Utilizador Final*, clique em [Concordo].

• Se não aceitar as condições do *Contrato de Licença de Software pelo Utilizador Final*, clique em [**Discordo**] e pare a instalação.

5 Instale o rekordbox seguindo as instruções apresentadas no ecrã.

* Procedimento de instalação (Windows)

 É necessária a autorização do administrador do computador para instalar e desinstalar o rekordbox.
 Inicie a sessão como administrador do computador antes de instalar o rekordbox.

1 Introduza o CD-ROM incluído na unidade de CD do computador.

O menu do CD-ROM é exibido.

 Se o menu do CD-ROM não for exibido quando o CD-ROM é introduzido, abra a unidade de CD em [Computador (ou O Meu Computador)] no menu [Iniciar] e, em seguida, clique duas vezes no ícone [CD_menu.exe].

2 Quando o menu do CD-ROM for exibido, seleccione [rekordbox: Instalação do Software de Gestão de Música] e, em seguida, clique em [Iniciar].

P	Pioneer	Português
Obri Leia utiliz de S	igado por ter adquirido este produto. e compreenda por favor Contrato de Licença de Soft car este software. A utilização deste software constitui Software pelo Utilizador Final.	ware pelo Utilizador Final antes de instalar ou a aceitação dos termos do Contrato de Licença
ţ,	XDJ-R1 : Manual de instruções (ficheiro PDF	^z)
1	rekordbox™: Leia Antes de Utilizar (ficheiro	PDF)
۲	rekordbox™: Instalação do Software de Ges	stão de Música (versão X.X.X)
40	Instalação do Software Actuador (Pioneer_X	DJ_R1_Driver_1.000)
D)	remotebox : Manual de instruções (ficheiro P	DF)
P	Pioneer DJ Support Site (English)	
	Ger & Para ler ficheiros PDF é necessário o progra	ma Adobe Reader.

• Para fechar o menu do CD-ROM, clique em [Saída].

3 Quando o ecrã de selecção do idioma for exibido, seleccione [Português] e clique em [OK].

 Pode seleccionar um de vários idiomas, desde que o idioma seja suportado pelo ambiente do sistema do computador.

4 Quando aparecer o ecrã com o contrato de licença, leia atentamente o *Contrato de Licença de Software pelo Utilizador Final*. Se concordar com o *Contrato de Licença de Software pelo Utilizador Final*, clique em [Concordo].

 Se não aceitar as condições do Contrato de Licença de Software pelo Utilizador Final, clique em [Cancelar] e pare a instalação.

5 Instale o rekordbox seguindo as instruções apresentadas no ecrã.

Clique em [Cancelar] para cancelar a instalação após ter iniciado.

Iniciar o rekordbox/Visualizar as Manual de instruções

Inicie a sessão do utilizador definido como administrador do computador antes de utilizar o rekordbox.

 Ao iniciar o rekordbox pela primeira vez, deve ser introduzida a chave de licença. A chave de licença encontra-se afixada na embalagem do CD-ROM.

Ao iniciar o rekordbox, é possível visualizar as instruções de funcionamento do rekordbox através do menu [**Ajuda**].

 É possível aceder ao site do Manual online e de suporte online se o computador estiver ligado à Internet.

Para Mac OS X

Abra a pasta [Aplicação] com o Finder e, em seguida, clique duas vezes em [rekordbox 2.x.x.app].

- 2.x.x indica a versão do rekordbox.
- Para o Windows[®] 8, Windows[®] 7, Windows Vista[®] e Windows[®] XP

Clique duas vezes no ícone [rekordbox 2.x.x] (atalho) no ambiente de trabalho.

• 2.x.x indica a versão do rekordbox.

Utilizar o site de suporte online

Antes de colocar dúvidas sobre os procedimentos de funcionamento ou questões técnicas sobre o rekordbox, leia atentamente as instruções de

8)

funcionamento e o manual online do rekordbox e verifique as FAQ (perguntas frequentes) fornecidas no site de suporte online do rekordbox.

<rekordbox site de suporte online>

http://rekordbox.com/

- É necessário o registo do utilizador no site de assistência online do rekordbox antes de colocar questões relativas ao rekordbox.
- Deve introduzir uma chave de licença para se registar como utilizador, pelo que deve tê-la disponível. Para além disso, certifique-se de que não se esquece do nome de início de sessão (o seu endereço de e-mail) e a palavra-passe especificados no registo como utilizador, assim como a chave de licença.
- A PIONEER CORPORATION recolhe os seus dados pessoais para os seguintes fins:
- 1 Fornecer assistência ao cliente relativamente ao produto adquirido
- 2 Fornecer-lhe através de e-mail informações sobre produtos ou eventos
- 3 Para obter reacções recolhidas por inquéritos para planeamento de produtos
- As suas informações pessoais são mantidas confidenciais conforme estabelecido pela política de privacidade da nossa empresa.
- É possível consultar a política de privacidade da Pioneer no site de suporte online do rekordbox.
- Quando colocar questões relativas ao rekordbox, certifique-se de que fornece o tipo de computador e as suas especificações (CPU, memória instalada, outros periféricos ligados, etc.), o sistema operativo utilizado e a sua versão, assim como informações concretas relativas à questão a tratar.
 - Para colocar questões sobre como configurar o computador com dispositivos periféricos que não produtos da Pioneer e correspondente assistência técnica, entre em contacto com o fabricante ou revendedor específico.
- Prevê-se o lançamento de actualizações posteriores de modo a melhorar o funcionamento e desempenho do rekordbox. Os programas de actualização estarão disponíveis para transferência a partir do site de suporte online do rekordbox. Recomendamos vivamente a efectuar essas actualizações e a utilizar sempre a versão mais recente do rekordbox.

Instalar o remotebox

Instale o remotebox nos dispositivos móveis (dispositivo smartphone, tablet, etc.). Para obter informações sobre o procedimento de instalação e versões dos sistemas operativos suportados, consulte as instruções de funcionamento do remotebox ou o site Web da Pioneer (http://pioneerdj. com/support/).

.igações

- Ligue o fio eléctrico depois de terminar de fazer todas as conexões entre os dispositivos. Certifique-se de desligar a energia e desligar o fio da tomada sempre que fizer ou mudar as conexões. Consulte as instruções de funcionamento do componente a ligar.
- Certifique-se de que utiliza o cabo de alimentação incluído.

Ligar os terminais de entrada/saída

Painel posterior, painel frontal



Painel posterior

Terminais MASTER OUT 1

Ligue um amplificador alimentado, altifalantes alimentados, etc, aqui.

Certifique-se de que os utiliza como saídas balanceadas. Tenha cuidado para não inserir acidentalmente o cabo de alimentação de outra unidade.

2 Terminais MASTER OUT 2

Ligue um amplificador alimentado, altifalantes alimentados, etc, aqui.

Terminal de saída BOOTH

Isto é um terminal de saída para um monitor da cabine.

4 Tomada MIC

Permite ligar um microfone aqui.

5 Interruptor selector LINE, PORTABLE PLAYER

Comute de acordo com a entrada do nível de áudio para os terminais [AUX].

6 AUX IN terminais

Ligue um dispositivo de saída do nível de linha (tal como um leitor de DJ) ou um dispositivo com um baixo ganho (tal como um leitor de áudio portátil) aqui. Comute a entrada dos terminais de acordo com o dispositivo ligado utilizando o interruptor selector [LINE, PORTABLE PLAYER] no painel posterior desta unidade.

7 Interruptor selector LINE, PHONO

Alterna a função dos terminais [PHONO/LINE].

8 Terminais PHONO1/LINE1 e PHONO2/LINE2

Ligue um dispositivo de saída do nível fono (leitor analógico (para cartuchos MM), etc.) ou um dispositivo de saída do nível de linha (leitor de DJ, etc.) aqui. Alterne a função dos terminais de acordo com o dispositivo ligado utilizando o interruptor selector [LINE, PHONO] no painel posterior desta unidade.

9 Base para smartphone

É possível ligar aqui um dispositivo móvel. Para obter instruções sobre como instalar a base para smartphone, consulte Instalar a base para smartphone n a página 4.

Terminal SIGNAL GND

Permite ligar um fio de ligação à terra do leitor analógico aqui. Isto ajuda a reduzir o ruído quando o leitor analógico está ligado.

🔟 Terminal 😽 USB

- Ligue a um computador.
- Não pode ser utilizado um hub USB.
- Para manter o desempenho, utilize esta unidade ao computador ligado directamente utilizando o cabo USB incluído.

12 AC IN

Ligue a uma tomada.

Ligue o fio eléctrico depois de terminar de fazer todas as conexões entre os dispositivos.

Certifique-se de que utiliza o cabo de alimentação incluído.

Ranhura de segurança Kensington

14 Tomadas PHONES

Lique aqui os auscultadores.

Podem ser utilizadas fichas de auscultadores estéreo (Ø 6,3 mm) e mini fichas de auscultadores estéreo (Ø 3,5 mm).

Existem dois terminais de saída (um para uma tomada da auscultadores estéreo e uma para uma mini tomada de auscultadores estéreo), mas não utilize ambos os terminais em simultâneo. Se um for ligado ou desligado enquanto o outro está a ser utilizado, o volume do outro em utilização pode aumentar ou diminuir subitamente.

Pt

Ligaçõe:

Ligar através de uma LAN wireless

Com esta unidade, um dispositivo móvel que suporte ligações LAN sem fios pode ser ligado directamente sem utilizar um router, etc., para manter actuações de DJ utilizando a aplicação para dispositivos móveis (remotebox).

Esta unidade não suporta ligação LAN sem fios através de um router.



Definir o modo de funcionamento da função LAN wireless

Defina o modo de funcionamento da função LAN wireless antes de ligar esta unidade através de uma LAN wireless.

Os botões e controlos abaixo são utilizados para efectuar as definições do modo de funcionamento da função LAN wireless e definições de ligação LAN wireless.



- Indicador STANDBY/ON
- 2 Botão STANDBY/ON
- 3 Botão INFO(UTILITY)
- 4 Visor principal da unidade
- 5 Selector rotativo (SELECT PUSH)
- 6 Botão BACK(TOP)
- 7 Indicador WLAN

1 Prima o botão [STANDBY/ON].

Ligue a alimentação desta unidade. A luz do indicador [**STANDBY/ON**] fica verde.

2 Prima o botão [INFO(UTILITY)] durante mais de 1 segundo.

O ecrã [**UTILITY**] é exibido.

3 Rode o selector rotativo, seleccione [WLAN SETTING] e, em seguida, prima o selector rotativo.

Consulte a página 26 para obter a lista de itens [WLAN SETTING].

4 Rode o selector rotativo, seleccione [MODE] e, em seguida, prima o selector rotativo.

5 Rode o selector rotativo, seleccione o modo que pretende definir e, em seguida, prima o selector rotativo.

- [ENABLE]: Activa a função LAN sem fios.
- [DISABLE]: Desliga a função de LAN wireless.

6 Quando [APPLY CHANGES?] aparece no visor principal da unidade, rode o selector rotativo para seleccionar [YES] e, em seguida, prima o selector rotativo.

Em seguida, efectue as definições para ligação ao modo ENABLE.

Efectuar as definições da ligação LAN sem fios no modo ENABLE

1 Prima o botão [INFO(UTILITY)] durante mais de 1 segundo.

2 Rode o selector rotativo, seleccione [WLAN INFO] e, em seguida, prima o selector rotativo.

3 Rode o selector rotativo, seleccione [SSID] e, em seguida, prima o selector rotativo.

Registe o [SSID] para referência futura.

 Os primeiros 9 caracteres do [SSID] são exibidos. Rode o selector rotativo para exibir a parte que não é exibida inicialmente.

4 Prima o botão [BACK(TOP)].

Pressione para voltar à tela anterior.

5 Rode o selector rotativo, seleccione [PASSWORD] e, em seguida, prima o selector rotativo.

Registe o [PASSWORD] para referência futura.

6 A partir das definições de ligação LAN wireless no dispositivo móvel ou computador, exiba os [SSID] conectáveis.

 Consulte as instruções de funcionamento do dispositivo para obter instruções sobre como pesquisar ou exibir [SSID] conectáveis.

7 No dispositivo móvel ou computador, seleccione o [SSID] verificado no passo 3.

- 8 Introduza a palavra-passe que registou no passo 5.
- Por questões de segurança, certifique-se de que altera a palavrapasse predefinida. Recomendamos alterar periodicamente a palavra-passe.

Verificar as definições actuais da LAN wireless

1 Prima o botão [INFO(UTILITY)] durante mais de 1 segundo.

O ecrã [**UTILITY**] é exibido.

2 Rode o selector rotativo, seleccione [WLAN INFO] e, em seguida, prima o selector rotativo.

Consulte a página 25 para obter a lista de itens [WLAN INFO].

3 Seleccione o item que pretende verificar e, em seguida, pressione o selector rotativo.

As definições são exibidas.

 Quando o botão [BACK(TOP)] é pressionado, o ecrã regressa ao ecrã [WLAN INFO].

4 Pressione o botão [INFO(UTILITY)].

O ecrã [**UTILITY**] é encerrado.

Alterar o SSID e a palavra-passe

1 Prima o botão [INFO(UTILITY)] durante mais de 1 segundo.

O ecrã [UTILITY] é exibido.

- 2 Rode o selector rotativo, seleccione [WLAN SETTING]
- e, em seguida, prima o selector rotativo.

3 Rode o selector rotativo, seleccione [NETWORK SETTING] e, em seguida, prima o selector rotativo.

4 Rode o selector rotativo, introduza o [SSID] e, em seguida, prima o selector rotativo.

5 Rode o selector rotativo e defina o tipo de segurança em [SECURITY].

[WEP64]: É possível definir uma palavra-passe de 5 caracteres. [WEP128]: É possível definir uma palavra-passe de 13 caracteres. [OPEN]: Nenhuma palavra-passe está definida. O acesso é livre para todos.

 Para um maior nível de segurança, recomendamos definir [WEP128] e alterar periodicamente a palavra-passe.

6 Rode o selector rotativo e defina a palavra-passe.

7 Quando [APPLY CHANGES?] aparece no visor principal da unidade, rode o selector rotativo para seleccionar [YES] e, em seguida, prima o selector rotativo.

8 Pressione o botão [INFO(UTILITY)].

O ecrã [**UTILITY**] é encerrado.

Advertências relativas à segurança quando utilizar produtos LAN sem fios

As ligações LAN sem fios oferecem a vantagem das informações serem trocadas entre o computador, etc., e o ponto de acesso LAN sem fios utilizando ondas de rádio em vez de um cabo LAN. As ligações LAN são possíveis desde que os dispositivos estejam dentro do alcance das ondas de rádio.

Por outro lado, dado as ondas de rádio alcançarem todos os locais dentro do seu alcance, mesmo através de obstáculos como paredes, os problemas abaixo podem ocorrer se as definições de segurança não tiverem sido efectuadas.

- As informações trocadas podem ser visualizadas discretamente Terceiros mal intencionados podem interceptar deliberadamente as ondas de rádio e visualizar discretamente as informações trocadas, incluindo números de ID, palavras-passe, números de cartões de crédito e outras informações pessoais ou mensagens de e-mail.
- A sua rede pode ser invadida sem autorização Terceiros mal intencionados podem aceder à sua rede pessoal ou da empresa sem autorização e obter informações pessoais ou confidenciais (fuga de informações), passas por pessoas específicas e divulgar informações falsas (personificação), regravar informações interceptadas e publicar as informações regravadas (falsificação) ou disseminar vírus informáticos, etc., que danifiquem os seus dados ou sistema (vandalismo).

Os produtos LAN sem fios normalmente possuem um sistema de segurança. Utilizar o produto com as definições de segurança activadas normalmente diminui os riscos acima mencionados. É da sua responsabilidade compreender por completo os riscos de

utilizar produtos LAN sem fios sem definições de segurança para efectuar as definições de segurança de acordo com a sua avaliação pessoal.

Nomes de peças e funções



- 1 Secção de alimentação e wireless (página 14)
- 2 Secção de dispositivos USB (página 14)
- **3** Secção de leitor (página 14)
- 4 Secção de navegação (página 17)
- 5 Secção do misturador (página 19)
- 6 Secção de efeitos (página 20)

Secção de alimentação e wireless



Indicador STANDBY/ON

Acende-se quando a alimentação desta unidade está acesa ou em espera.

2 Botão STANDBY/ON

Alterna a alimentação desta unidade entre ligada e em espera.

- Ligar a alimentação (pág.22)
- Para definir no modo de espera (pág.22)

3 Indicador WLAN

Acende-se quando é estabelecida uma ligação com o dispositivo móvel.

Secção de dispositivos USB



1 Ranhura para a inserção de dispositivos USB

Introduza dispositivos USB aqui.

Ligar e desligar dispositivos USB (pág.23)

2 Botão USB STOP

Prima-o durante mais de 2 segundos antes de desligar dispositivos USB desta unidade.

Secção do leitor



1 Indicador AUTO BEAT LOOP

Acende-se durante a reprodução de loop.

2 Controlo AUTO BEAT LOOP

Rodar:

Defina a duração de loop do loop de batida automático em unidades de batida.

Premir:

Liga ou desliga a reprodução do loop.

3 Botões TRACK SEARCH I◄◄, ►►I

Utilize-os para pesquisar o início de faixas.

4 Jog dial

Scratch

Quando o modo [**VINYL**] é definido e o jog dial é rodado enquanto toca numa parte de metal na sua parte superior, o som é reproduzido de acordo com a direcção e velocidade na qual o jog dial é rodado.

Pitch bend

A velocidade de reprodução pode ser ajustada rodando a parte externa do jog dial durante a reprodução.

5 Botão SHIFT

Quando é premido outro botão enquanto está a premir o botão [SHIFT], é evocada uma função diferente.

6 Botão CUE

Define um cue point ou desloca-se para o cue point. *Definir Cue* (pág.15)

7 Botão ►/II (PLAY/PAUSE)

Utilize para reproduzir/colocar em pausa faixas.

8 Botão DISC▲

Utilize para ejectar discos.

Ejectar discos (pág.22)

9 Botão VINYL MODE

Utilize para alternar entre o modo [VINYL] e o modo normal.

10 Botão TEMPO RANGE

A amplitude de variação do deslizador [**TEMPO**] alterna sempre que é premido.

Botão MASTER TEMPO

Utilize para ligar e desligar a função de tempo principal.

Deslizador TEMPO

Utilize para ajustar a velocidade de reprodução da faixa.

Indicador TEMPO

Quando o indicador superior e inferior estiver a piscar, se o deslizador [**TEMPO**] for movido na direcção do indicador aceso até o indicador apagar, as operações do deslizador [**TEMPO**] estão activadas. Quando um dos indicadores está aceso, as operações do deslizador [**TEMPO**] estão desactivadas.

14 Botão MASTER

Utilize para definir a faixa carregada nesta unidade como a principal para a função de sincronização de batida.

Utilizar a função SYNC (pág.24)

15 Botão SYNC

Sincroniza de acordo com o tempo do deck principal.

Utilizar a função SYNC (pág.24)

16 Indicador HOT CUE/4-BEAT SAMPLER

Estes acendem-se para indicar se a secção de hot cue/amostrador está definida para a função de hot cue ou amostrador.

Botão MODE (HOT CUE/4-BEAT SAMPLER)

Alterna a função da secção de hot cue/amostrador com cada pressão.

18 Botão CALL

Evoca o hot cue.

Botão HOT CUE/4-BEAT SAMPLER (A, B, C)

Quando utilizar com a função hot cue

- Premir:
 - Quando não estiver definido qualquer hot cue durante a reprodução ou em pausa:
 - É definido um hot cue na posição em que o botão é premido. — Quando for definido um hot cue durante a reprodução ou em pausa:
 - . O hot cue é reproduzido.
- [SHIFT] + premir:
- Elimina o hot cue.

Quando utilizar com a função de amostrador Para obter mais informações, consulte Utilizar a função de amostrador n a página 17.

Reprodução

Pressione o botão [►/II(PLAY/PAUSE)].

* Colocar em pausa

Durante a reprodução, prima o botão [>/II (PLAY/PAUSE)].

- A reprodução é retomada quando o botão [>/II (PLAY/PAUSE)] é premido novamente.
- Quando tiverem sido carregadas faixas a partir de um disco, o disco pára automaticamente de girar se não for efectuada qualquer operação durante 100 minutos no modo de pausa.

Varredura ao avançar e retroceder

Rode o jog dial enquanto prime o botão [SHIFT].

A faixa avança/retrocede rapidamente na direcção em que o jog dial é rodado.

- Quando o botão [SHIFT] é libertado, esta função é cancelada.
- Quando deixa de girar o jog dial, a reprodução normal é retomada.
- A velocidade de avanço/retrocesso rápido pode ser ajustada de acordo com a velocidade em que o jog dial e rodado.

Encontrar o início de faixas (pesquisa por faixa)

Prima um dos botões [TRACK SEARCH I◄◄, ►►I].

Prima [>>] para se mover para o início da faixa seguinte.

Quando prime [I◀◀], a reprodução regressa ao início da faixa actualmente em reprodução. Quando prime duas vezes seguidas, a reprodução regressa ao início da faixa anterior.

 Não é possível deslocar-se para uma categoria ou pasta diferente através da função de pesquisa por faixa.

Pesquisa por fotogramas

No modo de pausa, rode o jog dial.

A posição de pausa pode ser deslocada em unidades de fotogramas individuais.

 A posição é deslocada na direcção de reprodução quando o jog dial é rodado para a direita, na direcção inversa quando é rodado para a esquerda. A posição desloca-se 135 fotogramas por cada rotação do jog dial.

Pesquisa por faixa super rápida

Rode o jog dial enquanto prime um dos botões [TRACK SEARCH I◀◀, ►►I].

A faixa avança a alta velocidade na direcção na qual o jog dial foi rodado.

Ajustar a velocidade de reprodução (controlo do tempo)

Mova o deslizador [TEMPO] para a frente ou para trás.

A velocidade de reprodução aumenta quando o deslizador e movido para o lado [+] (na direcção do utilizador), diminui quando o deslizador é deslocado para o lado [-] (afastado do utilizador). A taxa na qual a velocidade de reprodução é alterada é indicada no visor principal da unidade.

 Seleccionar a gama de ajuste da velocidade de reproducão

Prima o botão [TEMPO RANGE].

A gama de ajuste da velocidade de reprodução é trocada sempre que o botão é premido.

[WIDE, ±16, ±10, ±6] é exibido no visor principal da unidade.

- É possível efectuar o ajuste em unidades de 0,02 % quando [±6] % é seleccionado, 0,04 % quando [±10] % ou [±16] % é seleccionado e 0,5 % quando [WIDE] é seleccionado.
- A gama de ajuste [WIDE] é de ±100 %. Quando é definida para -100 %, a reprodução pára.
- [WIDE] só pode ser seleccionado quando reproduzir CDs de música (CD-DA).

Ajustar a velocidade de reprodução sem alterar o pitch (tempo principal)

Prima o botão [MASTER TEMPO].

O indicador [**MASTER TEMPO**] acende-se. O pitch não é alterado mesmo quando a velocidade de reprodução é alterada através do deslizador [**TEMPO**].

 O som é processado digitalmente, pelo que a qualidade do som é alterada.

Definir Cue

1 Durante a reprodução, prima o botão [▶/II (PLAY/PAUSE)].

A reprodução é colocada em pausa.

2 Prima o botão [CUE].

O ponto no qual a faixa é colocada em pausa é definido como sendo o cue point.

O indicador [►/II (PLAY/PAUSE)] pisca e o indicador [CUE] acende-se. Neste momento não é emitido som.

 Quando for definido um novo cue point, o cue point definido previamente é cancelado.

* Ajustar a posição do cue point

1 Quando coloca em pausa no cue point, toque no topo do jog dial enquanto prime o botão [SHIFT].

Os indicadores [►/II (PLAY/PAUSE)] e [CUE] piscam.

O cue point pode ser ajustado de forma precisa em unidades de fotogramas individuais.

2 Prima o botão [CUE].

A posição na qual o botão foi premido é definida como o novo cue point.

 Quando for definido um novo cue point, o cue point definido previamente é cancelado.

* Regressar ao Cue Point (Cue Anterior)

Durante a reprodução, prima o botão [CUE].

O conjunto regressa imediatamente ao cue point definido actualmente e é colocado em pausa.

 Quando o botão [►/II (PLAY/PAUSE)] é premido, a reprodução inicia a partir do cue point.

* Verificar o Cue Point (Cue Point Amostrador)

Mantenha premido o botão [CUE] após regressar ao cue point.

A reprodução inicia a partir do cue point definido. A reprodução continua enquanto o botão é mantido premido.

Definir automaticamente o loop com base no tempo da faixa (loop de batida automático)

1 Durante a reprodução, seleccione o controlo [AUTO BEAT LOOP] para definir a duração da reprodução do loop de acordo com o número de batidas.

O conteúdo exibido no visor da unidade principal muda para o visor de efeito/loop de batida automático.

2 Prima o controlo [AUTO BEAT LOOP] para iniciar a reprodução do loop.

O ponto de saída de loop é definido automaticamente de acordo com o tempo da faixa (BPM) e a reprodução de loop inicia.

- A reprodução de loop não pode ser efectuada correctamente se o valor de BPM não for exibido.
- Quando o loop de batida automático é definido, o cue point move-se para o ponto de entrada de loop.
- Quando o controlo [AUTO BEAT LOOP] é premido durante a reprodução do loop, a reprodução do loop é cancelada.

Utilizar o jog dial

- A parte superior do jog dial possui um interruptor integrado. Não coloque objectos sobre o jog dial nem o submeta a força excessiva.
- A entrada de água ou de outros líquidos no conjunto irá provocar uma avaria.

Alternar o modo do jog dial

O jog dial possui dois modos.

- Modo [VINYL]: Quando toca numa parte de metal da parte superior do jog dial durante a reprodução, a reprodução pára e quando o jog dial é rodado neste ponto, o som é emitido de acordo com a rotação do jog dial.
- Modo normal: A reprodução não pára mesmo quando toca numa parte de metal da parte superior do jog dial. Além disso, operações como scratch não podem ser efectuadas.

Prima o botão [VINYL MODE].

O modo jog muda para o modo [VINYL] e o botão [VINYL MODE] acende-se.

* Scratch

Quando o jog dial está definido para o modo [VINYL], o som podem ser reproduzido de acordo com a direcção e velocidade na qual o jog dial é rodado rodando o jog dial enquanto toca numa parte de metal na sua parte superior.

1 Prima o botão [VINYL MODE].

Defina o modo jog para o modo [VINYL].

2 Durante a reprodução, toque numa parte de metal da parte superior do jog dial.

A reprodução pára.

3 Enquanto toca numa parte de metal da parte superior do jog dial, rode o jog dial na direcção e à velocidade na qual pretende reproduzir o som.

O som é reproduzido de acordo com a direcção e velocidade de rotação do jog dial.

4 Retire o dedo da parte de metal da parte superior do jog dial.

A reprodução normal é retomada.

Pitch bend

Durante a reprodução, rode a secção exterior do jog dial.

A velocidade de reprodução aumenta ao rodar para a direita, diminui ao rodar para a esquerda. Quando parar de rodar, a reprodução regressa à velocidade normal.

Quando o modo jog está definido para o modo normal, a mesma operação é possível rodando a parte superior do jog dial.

Utilizar hot cues

Quando é definido um hot cue, o ponto pode ser evocado instantaneamente e a reprodução pode ser iniciada a partir desse ponto. Pode ser definido um máximo de 3 hot cues por disco. Para ficheiros de música em dispositivos USB, pode ser definido um máximo de 3 hot cues por faixa.

Definir Hot Cue

1 Prima o botão [MODE (HOT CUE/4-BEAT SAMPLER)] para alternar para o modo hot cue.

O indicador [HOT CUE] acende-se.

2 Durante a reprodução ou em pausa, prima um dos botões [HOT CUE/4-BEAT SAMPLER (A, B, C)] no ponto no qual pretende definir o hot cue.

O ponto no qual o botão foi premido é definido como o hot cue e o respectivo botão [HOT CUE/4-BEAT SAMPLER (A, B, C)] acende uma luz azul.

- Durante a reprodução de loop, o loop é registado como um hot cue.
- A direcção de reprodução não é gravada para hot cues.
- Quando um hot cue é definido durante a reprodução de scratch, a reprodução pode parar temporariamente.
- Quando a função de quantificação está ligada, pode existir um ligeiro atraso no funcionamento desta função de modo a sincronizar a batida.
- Não é possível armazenar um hot cue num botão [HOT CUE/4-BEAT SAMPLER (A, B, C)] no qual actualmente já está armazenado um hot cue. Para o fazer, primeiro elimine o hot cue armazenado nesse botão.

Reproduzir hot cues

Durante a reprodução ou em pausa, prima uma vez um dos botões [HOT CUE/4-BEAT SAMPLER (A, B, C)].

O hot cue gravado nesse botão é evocado e a reprodução inicia.

* Evocar hot cues (em discos)

1 Carregue um disco na unidade.

2 Prima o botão [CALL].

A unidade alterna para o modo de evocação de hot cue e os botões [HOT CUE/4-BEAT SAMPLER (A, B, C)] nos quais hot cues estão armazenados piscam.

Pt

3 Prima o botão [HOT CUE/4-BEAT SAMPLER (A, B, C)] cujo hot cue pretende evocar.

O hot cue é evocado e o botão [HOT CUE/4-BEAT SAMPLER (A, B, C)] acende uma luz azul.

 Se não pretender evocar um hot cue, prima o botão [CALL] sem premir um botão [HOT CUE/4-BEAT SAMPLER (A, B, C)]. Os botões cujos hot cues não foram evocados desligam-se.

Evocar hot cues (num dispositivo de armazenamento (USB))

1 Ligue um dispositivo de armazenamento (USB) a esta unidade.

2 Carregue a faixa cujo hot cue pretende evocar.

3 Prima o botão [CALL].

A unidade alterna para o modo de evocação de hot cue e os botões [HOT CUE/4-BEAT SAMPLER (A, B, C)] nos quais hot cues estão armazenados piscam.

4 Prima o botão [HOT CUE/4-BEAT SAMPLER (A, B, C)] cujo hot cue pretende evocar.

O hot cue é evocado e o botão [HOT CUE/4-BEAT SAMPLER (A, B, C)] acende uma luz azul.

- Se não pretender evocar um hot cue, prima o botão [CALL] sem premir um botão [HOT CUE/4-BEAT SAMPLER (A, B, C)]. Os botões cujos hot cues não foram evocados desligam-se.
- Se cancelar acidentalmente o modo de evocação de hot cue, prima novamente o botão [CALL].
- rekordbox pode ser predefinido de modo a que os hot cues sejam evocados automaticamente quando são carregadas faixas.

" é exibido na lista de faixas relativamente a faixas para as quais o carregamento automático de auto hot está definido.

* Eliminar hot cues

Prima um dos botões [HOT CUE/4-BEAT SAMPLER (A, B, C)] enquanto prime o botão [SHIFT].

O hot cue armazenado no respectivo botão é eliminado, o botão apaga--se e agora o novo hot cue pode ser armazenado nesse botão.

Utilizar a função de amostrador

Podem ser sampladas quatro batidas de som. As amostras que foram armazenadas podem ser evocadas e reproduzidas mais tarde.

- Podem ser armazenados até três amostras por deck.
- Após editar (gravar ou eliminar) uma fonte sonora samplada, certifique-se de que prime o botão [STANDBY/ON] para desligar a alimentação.

Se a unidade for desligada sem premir o botão [**STANDBY/ON**], os resultados editado não são mantidos na memória.

* Armazenar amostras

1 Prima o botão [MODE (HOT CUE/4-BEAT SAMPLER)] para mudar para o modo de amostrador.

O indicador [4-BEAT SAMPLER] acende-se.

2 Prima um dos botões [HOT CUE/4-BEAT SAMPLER (A, B, C)].

O ponto no qual o botão foi premido é definido como o ponto inicial da gravação, quatro batidas sonoras ou os primeiros 5 segundos do som são samplados e o botão azul acende-se.

 Se uma amostra já estiver armazenada num botão [HOT CUE/4-BEAT SAMPLER (A, B, C)], não é possível armazenar uma nova amostra no mesmo. Para armazenar uma nova amostra, primeiro elimine a amostra armazenada.

* Reproduzir amostras

Prima e mantenha premido um botão [HOT CUE/4-BEAT SAMPLER (A, B, C)].

A amostra é reproduzida enquanto o botão é premido.

 O volume da amostra pode ser ajustado em [SAMPLE LEVEL] no menu [UTILITY].

Eliminar amostras

Prima um dos botões [HOT CUE/4-BEAT SAMPLER (A, B, C)] enquanto prime o botão [SHIFT].

O som samplado armazenado no respectivo botão é eliminado, o botão apaga-se e agora a nova amostra pode ser armazenada nesse botão.

Secção de navegação



1 Botão •↔ USB

Prima para reproduzir ficheiros de música num dispositivo USB.
 Reproduzir suportes ligados ou introduzidos na unidade (pág.23)

2 Botão 🕗 CD

Prima para reproduzir os ficheiros de música num CD ou CD-ROM.
 Reproduzir suportes ligados ou introduzidos na unidade (pág.23)

3 Botão 💻 MIDI

- Prima para utilizar software de DJ.
- Utilizar o software de DJ (pág.28)

4 Botão INFO(UTILITY)

• Premir:

O visor principal da unidade muda para o modo de exibição de informações.

No modo de visor de informações, a secção do visor de informações alterna entre o visor do nome da faixa, o visor de batidas ou o visor de efeitos/loop automático sempre que o botão é premido.

 Prima durante mais de 1 segundo: O ecrã [**UTILITY**] é exibido.

Alterar as configurações (pág.25)

5 Botão TIME (AUTO CUE,QUANTIZE)

Premir:

O modo de exibição do tempo do visor principal da unidade alterna para o tempo decorrido ou exibição do tempo restante.

- Prima durante mais de 1 segundo: Quando é premido durante mais de 1 segundo, o cue automático é ligado e desligado.
- [SHIFT] + premir: Liga e desliga a função QUANTIZE.
 Utilizara função QUANTIZE (pág 24)

6 Visor principal da unidade

7 Botão BACK(TOP)

- Premir:
- O ecrã regressa para o nível acima.
- Prima durante mais de 1 segundo: Prima durante mais de 1 segundo para regressar ao nível superior.

8 Selector rotativo (SELECT PUSH)

9 Isto exibe o número da faixa.

10 REMAIN

Isto é exibido quando a exibição do tempo é definida para o tempo restante.

Exibição do tempo (minutos, segundos e fotogramas)

12 BPM

Exibe as BPM (Batidas Por Minuto) da faixa actualmente em reprodução.

O valor altera de acordo com a posição do deslizador [TEMPO].

13 TEMPO %

Isto indica a percentagem através da qual a velocidade de reprodução é alterada.

Exibição da gama de ajuste da velocidade de reprodução

Indica o intervalo entre o qual a velocidade de reprodução pode ser ajustada.

15 A. CUE

Isto é exibido quando o modo de cue automático está definido.

É exibido quando [QUANTIZE] está ligado.

17 INFO

Isto é exibido quando o visor principal da unidade está definido para o modo de exibição de informações.

18 BROWSE

Isto é exibido quando o visor principal da unidade está definido para o modo de exibição de navegação.

19 Exibição do endereço de reprodução

Isto exibe uma faixa sob a forma de um gráfico de barras. O gráfico acende-se a partir da margem esquerda quando o tempo decorrido é exibido e desliga-se a partir da margem esquerda quando o tempo restante é exibido. A totalidade dos gráficos começa a piscar lentamente quando apenas 30 segundos permanecem na margem da faixa e, em seguida, começa a piscar rapidamente quando restam apenas 15 segundos.

20 Secção de exibição de informações

Alternar o modo de exibição de navegação

Existem dois tipos de modos de exibição de navegação: pesquisa na biblioteca e pesquisa por pasta. O modo de exibição difere dependendo se as informações da biblioteca do rekordbox estão ou não armazenadas no dispositivo USB.

- Quando as informações da biblioteca estão armazenadas no dispositivo USB: O visor está definido para o modo de pesquisa na biblioteca. Os ficheiros de música são exibidos em cinco categorias (artista, álbum, título, BPM e lista de reprodução).
- Quando as informações da biblioteca não estão armazenadas no dispositivo USB: as informações são exibidas no modo de pesquisa por pasta. As pastas e faixas no suporte são exibidas na estrutura de pastas.

Alternar o modo de exibição de informações

A secção do visor de informações alterna entre o visor do nome da faixa, o visor de batidas ou o visor de efeitos/loop sempre que o botão [INFO(UTILITY)] é premido.

* Utilizar a função do visor de batidas

Exibe a batida e a posição de reprodução da faixa reproduzida actualmente.



1 Secção do visor de batidas

2

2 Secção de exibição de efeitos/loop automático

- Quando o visor do nome da faixa é seleccionado no modo do visor de informações, alterna automaticamente para o visor de efeito/batida automática quando uma das seguintes operações é efectuada:
 Definição do loop de batida automático
 - Definição de efeitos

Definir o cue automático

Quando uma faixa é carregada ou a operação de de pesquisa por faixa é efectuada, a secção silenciosa no início da faixa é ignorada e o cue point é definido automaticamente no ponto imediatamente antes do som iniciar.

Prima o botão [TIME (AUTO CUE, QUANTIZE)] durante mais de 1 segundo.

O cue automático está definido como ligado.

- [A. CUE] é exibido no visor principal da unidade.
- Quando o botão [TIME (AUTO CUE, QUANTIZE)] é premido novamente durante mais de 1 segundo, o cue automático é definido como desligado.
- A definição do nível de cue automático permanece na memória, mesmo quando a alimentação está desligada.

Alterar o nível de cue automático

O nível de pressão acústica identificado como uma secção silenciosa com a função de cue automático pode ser seleccionado entre oito níveis.

A definição do nível de cue automático permanece na memória, mesmo quando a alimentação está desligada.

1 Prima o botão [INFO(UTILITY)] durante mais de 1 segundo.

O ecrã [**UTILITY**] é exibido.

2 Rode o selector rotativo e, em seguida, prima-o. Seleccione [A. CUE LEVEL].

3 Rode o selector rotativo e, em seguida, prima-o. A definição do nível de cue automático é alterada.

18)

Secção do misturador



1 DECK, PHONO/LINE interruptor selector

Utilizado para seleccionar a fonte de entrada [CH 1] ou [CH 2] entre os dispositivos ligados a esta unidade.

 Quando definido como [PHONO/LINE], a secção do misturador pode ser utilizada como um misturador de DJ.

2 Controlo TRIM

Ajusta o nível de entrada de sinais de áudio em cada canal.

3 Controlos EQ (HI, MID, LOW)

Ajustam a qualidade sonora dos respectivos canais. Ajustam [HI] (gama de agudos), [MID] (gama de médios) e [LOW] (gama de graves), respectivamente.

4 Controlo HEADPHONES MIXING

Ajusta o balanço do volume do monitor entre o som do deck cujo botão [①] é premido e o som principal.

5 Controlo HEADPHONES LEVEL

Ajusta a saída do nível de áudio do terminal [PHONES].

6 Fader dos canais

Ajusta o nível de saída de sinais de áudio em cada canal.

Z CROSS F. CURVE (THRU, 六, 六) (interruptor selector da curva do crossfader)

Alterna as características da curva do crossfader.

8 Crossfader

O som dos respectivos canais é emitido de acordo com as características de curva seleccionadas com o interruptor selector [**THRU**, **不**, **不**].

9 Controlo MASTER LEVEL

Ajusta a saída do nível de áudio dos terminais [MASTER OUT 1] e [MASTER OUT 2].

Controlo BOOTH MONITOR

Ajusta o nível da saída dos sinais de áudio do terminal [BOOTH].

11 Indicador LEVEL

Exibe os níveis de áudio dos respectivos canais.

🔟 Botão <u>()</u> (CH1, CH2)

Utilizado para monitorizar o som [CH 1] ou [CH 2].

- Controlo AUX LEVEL Ajusta a entrada do nível de áudio para os terminais [AUX IN].
- Botão AUX (ON/OFF) Ligam/desligam os efeitos AUX.
- 15 Controlo MIC LEVEL Ajusta a entrada do nível de áudio para o terminal [MIC].
- 16 Controlo MIC EQ Ajusta a qualidade sonora do microfone.
- Botão MIC (ON/OFF)

Liga/desliga o microfone.

Ajustar a qualidade sonora

Rode os controlos [HI], [MID] e [LOW] para os respectivos canais.

 O som dessa gama pode ser desligado completamente rodando o controlo totalmente para a esquerda (função de isolador).

Monitorizar som com auscultadores

1 Ligue auscultadores ao terminal [PHONES].

Para obter instruções sobre as ligações, consulte *Ligar os terminais de entrada/saída* n a página 10.

2 Prima o botão [🖸 (CH1)] ou [🖸 (CH2)].

Seleccione o canal que pretende monitorizar.

 Esta operação não é necessária para monitorizar a saída de som a partir dos terminais [MASTER OUT 1] e [MASTER OUT 2] (o som do canal principal).

3 Rode o controlo [HEADPHONES MIXING].

- Quando rodado para a esquerda: O volume de [CH 1] e [CH 2] torna-se relativamente mais alto.
- Na posição central: O volume do som [CH 1] e [CH 2] e igual ao volume da saída de som dos terminais [MASTER OUT 1] e [MASTER OUT 2] (o som do canal principal).
- Quando rodado para a direita: O volume da saída de som dos terminais [MASTER OUT 1] e [MASTER OUT 2] (o som do canal principal) torna-se relativamente mais alto.

4 Rode o controlo [HEADPHONES LEVEL].

- É emitido som a partir dos auscultadores.
- Quando o botão [Ω] (CH1)] ou [Ω] (CH2)] e premido novamente, a monitorização é cancelada.
- A monitorização da saída de som dos terminais [MASTER OUT 1] e [MASTER OUT 2] (o som do canal principal) não pode ser cancelado.

Utilizar o microfone

1 Pressione o botão [MIC (ON/OFF)].

- 2 Rode o controlo [MIC LEVEL] para a direita.
- O som dos microfones é emitido a partir dos altifalantes.

Ajustar a qualidade sonora

Rode o controlo [MIC EQ].

- Quando rodado totalmente para a direita, a atenuação do som dos graves é máxima.
- Quando rodado totalmente para a esquerda, a atenuação do som dos agudos é máxima.

Utilizar a função AUX

1 Pressione o botão [AUX (ON/OFF)].

2 Rode o controlo [AUX LEVEL].

Ajusta a entrada do nível de áudio para os terminais [AUX IN].

O áudio é emitido a partir do terminal [BOOTH]

Rode o controlo [BOOTH MONITOR].

Ajusta o nível da saída dos sinais de áudio do terminal [BOOTH].

Secção de efeitos



Controlo BEAT

Selecciona o múltiplo de batida para sincronizar o efeito de batida.

Botões BEAT FX (TRANS, FLANGER, ECHO, ROLL)

Ligam/desligam os respectivos efeitos de batida.

3 Controlo LEVEL/DEPTH

Ajusta o parâmetro quantitativo do efeito de batida.

4 Botão TAP (AUTO)

- Alterna o modo de medição de BPM.
- Modo AUTO: O botão [TAP (AUTO)] apaga-se e as BPM são medida automaticamente a partir do sinal de áudio a ser recebido. O modo [AUTO] é definido quando a alimentação desta unidade é ligado.
- Modo TAP: O botão [TAP (AUTO)] acende-se e as BPM são enviadas manualmente tocando no botão [TAP (AUTO)]. Quando o botão [TAP (AUTO)] é premido, o modo TAP é definido.
- O intervalo de medição das BPM no modo AUTO é de BPM = 70 – 180. Em algumas faixa, pode não ser possível medir correctamente as BPM.
- As BPMs definidas no modo TAP apenas são válidas para a função BEAT FX.

5 Botões

SOUND COLOR FX (NOISE, PITCH, CRUSH, FILTER)

Ligam e desligam o respectivo SOUND COLOR FX.

6 Controlo COLOR

Isto altera os parâmetros de SOUND COLOR FX dos diferentes canais.

Utilizar a função de efeitos de batida

Esta unidade está equipada com quatro botões de efeitos. Podem ser aplicados efeitos ao som premindo um dos botões de efeitos.

Prima um dos botões [BEAT FX (TRANS, FLANGER, ECHO, ROLL)].

O botão que foi premido pisca.

O efeito é aplicado na batida com a faixa.

O efeito difere para os diferentes botões. Para obter detalhes sobre os diferentes efeitos, consulte a tabela abaixo.

 Quando um botão que está a piscar é premido novamente, o efeito é desligado.

Nome do efeito	Descrições	LEVEL/DEPTH
TRANS	Corta o som de acordo com o múltiplo de batida definido com o controlo [BEAT].	Define o balanço entre o som original e o som do efeito.
FLANGER	Cria um efeito flangeador de um ciclo de acordo com o múltiplo de batida definido com o controlo [BEAT].	Quando mais o controlo é rodado para a direita, mais o efeito é acentuado.
ECHO	Emite um som de atraso várias vezes que é atenuado gradual- mente de acordo com o múltiplo de batida definido com o controlo [BEAT]. Com ecos de batida 1/1, os sons de atraso são atenuados de acordo com o tempo da faixa, mesmo após o som de entrada ter sido cortado.	Utilize para definir o balanço entre o som origi- nal e o som de eco.
ROLL	Grava o som de entrada no ponto em que o botão [ROLL] é premido e emite repetidamente o som gravado de acordo com o múltiplo de batida definido com o controlo [BEAT].	Define o balanço entre o som original e o som de translação.

Variar o efeito

Rode o controlo [LEVEL/DEPTH].

O efeito altera de acordo com a direcção na qual o controlo [**LEVEL/DEPTH**] é rodado e a sua posição.

Enviar as BPM manualmente

1 Prima o botão [TAP (AUTO)].

O botão [TAP (AUTO)] acende-se e o modo alterna para o modo TAP.

2 Toque no botão [TAP (AUTO)] durante pelo menos 2 vezes no ritmo quando a batida (em semínimas) do som a ser reproduzido.

O valor médio do intervalo no qual o botão [**TAP (AUTO)**] é tocado com um dedo é exibido na secção do visor de efeito/loop automático.

 Para definir novamente o modo AUTO, prima o botão [TAP (AUTO)] durante mais de 1 segundo.

SOUND COLOR FX

Estes efeitos mudam em associação com os controlos [**COLOR**] para os diferentes canais.

1 Prima um dos botões [SOUND COLOR FX (NOISE, PITCH, CRUSH, FILTER)].

Isto selecciona o tipo de efeito. O botão que foi premido pisca.

O botao que toi premido pisca.

- Para os tipos de efeitos, consulte *Tipos de efeitos SOUND COLOR FX*.
- O mesmo efeito é definido para o [CH 1] e [CH 2].

2 Rode o controlo [COLOR].

O efeito é aplicado ao(s) canal(is) para o(s) qual(is) o(s) controlo(s) foi(ram) premido(s).

* Tipos de efeitos SOUND COLOR FX

Nome do efeito	Descrições	Controlo [COLOR]
РІТСН	Muda o intervalo de música no intervalo de 1 oitava para cima e para baixo.	Rodar para a esquerda: O pitch diminui. Rodar para a direita: O pitch aumenta.
NOISE	 O ruído de fundo gerado no interior desta unidade é mis- turado com o som do canal através do filtro e saída. O volume pode ser ajustado rodando os controlos [TRIM] para os respectivos canais. A qualidade do som pode ser ajustada rodando os controlos [EQ (HI, MID, LOW)]. 	Rodar para a esquerda: A fre- quência de corte do filtro atra- vés do qual o ruído de fundo que passa diminui gradualmente. Rodar para a direita: A frequên- cia de corte do filtro através do qual o ruído de fundo que passa aumenta gradualmente.
CRUSH	Altera o som original para um som comprimido para emissão.	Rodar para a esquerda: Aumenta a distorção do som. Rodar para a direita: O som é comprimido antes de passar através do filtro de passagem elevada.
FILTER	Emite som que passou por um filtro.	Rodar para a esquerda: Diminui gradualmente a frequência de corte do filtro de passagem baixa. Rodar para a direita: Aumenta gradualmente a frequência de corte do filtro de passagem alta.

Funcionamento

Ligar a alimentação

1 Efectue todas as ligações e, em seguida, ligue o cabo de alimentação a uma tomada.

Ligações (pág.10)

2 Prima o botão [STANDBY/ON].

A luz do indicador [STANDBY/ON] fica verde.

Para definir no modo de espera

Quando a alimentação desta unidade está ligada, pressione o botão [STANDBY/ON] durante mais de 1 segundo.

Esta unidade é definida no modo de espera.

- A luz do indicador [STANDBY/ON] fica vermelha.
- Quando o botão [STANDBY/ON] é pressionado novamente, a alimentação liga-se.
- Esta unidade está equipada com uma função de espera automática. Para obter mais informações, consulte Acerca da função de espera automática n a página 25.
- Não retire o dispositivo USB nem desligue a alimentação da unidade enquanto o indicador de USB está aceso ou a piscar. Isso pode eliminar os dados de gestão da unidade e danificar o dispositivo USB, impossibilitando a sua leitura.

Carregar e ejectar discos

- Esta unidade é um leitor de um disco. Não introduza vários discos.
- Não force a introdução de discos na respectiva ranhura quando a alimentação da unidade está desligada. Isso pode danificar o disco e provocar a avaria desta unidade.

Introduzir discos

Introduza o disco horizontalmente na ranhura de introdução do disco com a superfície impressa virada para cima.

- A reprodução inicia após a leitura das informações do suporte.
- Quando é carregado um disco com ficheiros de música gravados numa estrutura hierárquica, a reprodução inicia a partir das faixas na camada superior.



 Quando o a função cue automático está ligada, o disco é colocado em pausa na posição de início de áudio. Nesse caso, prima [PLAY/PAUSE>/II] para iniciar a reprodução.

Para obter mais informações sobre cue automático, consulte *Definir o cue automático* n a página 18.

Ejectar discos

1 Prima o botão [▶/II (PLAY/PAUSE)] durante a reprodução, ou se estiver definido um cue point, prima o botão [CUE] durante a reprodução (cue anterior) e, em seguida, prima o botão [DISC≜] para ejectar o disco.

Quando o botão é premido, a rotação do disco pára e o disco sai da ranhura de inserção de discos.



2 Retire o disco, tendo cuidado para não riscar a sua superfície de leitura.



 Se premir acidentalmente o botão [DISC▲], prima imediatamente o botão [PLAY/PAUSE►/II]. A ejecção do disco é cancelada e o estado da unidade é reposto antes de ter premido o botão [DISC▲]. (Não é emitido som durante o processo de reposição.)

ADVERTÊNCIA

Quando o disco está a ser retirado ou ejectado, não aplique força no disco na direcção oposta ao seu movimento. Isso pode danificar o disco ou a unidade.

* Acerca da função de reposição

Se um disco for ejectado enquanto se encontra em pausa, quando esse mesmo disco é introduzido novamente, o disco é colocado em pausa na posição de reprodução em que se encontrava quando foi ejectado. Esta posição é armazenada na memória até a alimentação da unidade ser desligada ou ser carregado um disco diferente.

 Esta função não funciona com dispositivos de armazenamento (USB).

22

Ligar e desligar dispositivos USB

Ligar dispositivos USB

Ligue o dispositivo USB à ranhura de inserção de dispositivos USB.

Desligar dispositivos USB

1 Prima o botão [USB STOP] durante mais de 2 segundos até o indicador USB desligar-se.

Não retire o dispositivo USB nem desligue a alimentação da unidade enquanto o indicador de USB está aceso ou a piscar. Isso pode eliminar os dados de gestão da unidade e danificar o dispositivo USB, impossibilitando a sua leitura.

2 Desligue o dispositivo USB.

Reprodução

Esta secção descreve operações básicas de selecção de faixas e como alternar o ecrã.

Reproduzir suportes ligados ou introduzidos na unidade

1 Carregue o suporte na unidade.

- Introduzir discos (pág.22)
- Ligar dispositivos USB (pág.23)

2 Prima o respectivo botão do suporte ([CD] ou [USB]).

As faixas ou pastas são exibidas numa lista.

O suporte cujo conteúdo é exibido no visor principal da unidade pode ser alternado.

Botão [CD]: Exibe o conteúdo do disco introduzido.

Botão [USB]: Exibe o conteúdo do dispositivo USB ligado.

- Se forem carregadas faixas de outro suporte, é exibida uma mensagem de aviso. Verifique a mensagem e, em seguida, prima o selector rotativo. A mensagem de aviso desliga-se e o suporte é ligado.
- Se o dispositivo de armazenamento (USB) possuir informações sobre a biblioteca do rekordbox, a biblioteca do rekordbox é exibida.
- Quando é estabelecida uma ligação com o remotebox, o conteúdo do dispositivo USB é exibido no dispositivo móvel, não nesta unidade.

3 Rode o selector rotativo.

Mova o cursor e seleccione o item.

- Prima o selector rotativo e desloque-se para um nível inferior na pasta. Prima o botão [BACK] para regressar ao nível superior.
- Quando o botão [BACK] é premido durante mais de 1 segundo ou o botão do suporte relativo ao meio actualmente explorado é premido, o visor desloca-se para o nível mais elevado.

4 Seleccione a faixa e prima o selector rotativo.

Quando a faixa é carregada, o ecrã alterna para o modo do visor de informações.

A faixa é carregada, a reprodução inicia e o botão do respectivo suporte pisca.

- Quando a faixa tiver sido carregada durante a pausa, prima o botão [PLAY/PAUSE>/II] para iniciar a reprodução.
- Quando o a função cue automático está ligada, o disco é colocado em pausa na posição de início de áudio. Nesse caso, prima [PLAY/PAUSE>/II] para iniciar a reprodução.

Para obter mais informações sobre cue automático, consulte *Definir* o cue automático n a página 18.

* Se o suporte possuir a biblioteca do rekordbox

Se o dispositivo USB ligado a esta unidade possuir as informações da biblioteca do rekordbox, a biblioteca do rekordbox é exibida.

 Os ficheiros de música são exibidos nas categorias (álbum, artista, etc.) definidas através do rekordbox.

Utilizar o remotebox

As faixas nos dispositivos USB ligados a esta unidade podem ser exploradas e carregadas a partir de dispositivos móveis por LAN sem fios.

1 Ligue o dispositivo móvel através de LAN wireless.

Execute o remotebox no dispositivo móvel e estabeleça a ligação.

3 Ligue o dispositivo USB à ranhura de inserção de dispositivos USB desta unidade.

4 Utilize o remotebox no dispositivo móvel para seleccionar a faixa.

5 Utilize o remotebox no dispositivo móvel para seleccionar o deck no qual a faixa será carregada e, em seguida, toque.

O carregamento da faixa inicia. O indicador do jog dial no deck no qual a faixa está a ser carregado pisca.

Após ser possível efectuar a reprodução, o indicador do jog dial pára de piscar, permanecendo aceso, e o nome da faixa é exibido no visor principal da unidade e a reprodução inicia.

Consulte também as instruções de funcionamento do remotebox.

Emitir som

Antes de emitir som, verifique se esta unidade e os dispositivos envolventes estão ligados correctamente. Para obter instruções sobre a ligação, consulte *Ligar os terminais de entrada/saída* n a página 10 ou *Ligar através de uma LAN wireless* n a página 11.

Defina o volume do amplificador alimentado ou altifalantes alimentados ligados aos terminais [**MASTER OUT 1**] e [**MASTER OUT 2**] de acordo com um nível apropriado. Note que poderá ser emitido um som alto se o volume estiver demasiado elevado.

Para emitir o som do canal 1 [CH 1]

Para emitir o som de [CH 2] (canal 2), substitua [CH 1] por [CH 2], [DECK 1] por [DECK 2] e [PHONO1/LINE1] por [PHONO2/LINE2] no procedimento abaixo.

1 Alterne o interruptor selector [DECK 1, PHONO1/LINE1] na secção [CH 1].

Selecciona a fonte de entrada de [**CH 1**] entre os dispositivos ligados a esta unidade.

- [DECK 1]: Selecciona o dispositivo USB, CD ou MIDI.
- [PHONO1/LINE1]:Selecciona o dispositivo ligado aos terminais [PHONO1/LINE1].

2 Rode o controlo [TRIM] na secção [CH 1] para a direita.

Ajusta a entrada do nível de áudio para o terminal [CH 1].

O indicador [**LEVEL**] acende-se quando o som está a ser emitido correctamente para [**CH 1**].

Ajuste o controlo [**TRIM**] de modo a que o indicador cor-de-laranja acenda quando o volume da faixa é o mais elevado (no clímax, etc.) Tenha cuidado para que o indicador vermelho não acenda, pois caso contrário o som pode ser distorcido.

3 Mova o fader do canal [CH 1] para o lado posterior.

O nível da saída de som dos terminais [CH 1] é ajustado.

4 Interruptor [CROSS F. CURVE THRU, ズ, 不] (o interruptor selector da curva do crossfader). Alterna as características da curva do crossfader

Pt 23

- [THRU]: Seleccione quando não quiser utilizar o crossfader.
- [🔭]: Defina aqui para uma curva que sobe gradualmente.
- [\vec{A}]: Defina aqui para uma curva que sobe gradualmente.
 (Quando o crossfader se afasta da margem esquerda ou direita, o som é emitido imediatamente a partir do lado oposto.)

5 Defina o crossfader.

Alterne o canal cujo som é emitido a partir dos auscultadores.

- Margem esquerda: O som [CH 1] é emitido.
- Posição central: O som de [CH 1] e [CH 2] é misturado e emitido.
 Margem direita: O som [CH 2] é emitido.
- Esta operação não é necessária quando o interruptor selector [CROSS F. CURVE (THRU, X, X)] está definido como [THRU].

6 Rode o controlo [MASTER LEVEL] para a direita.

É emitido som a partir dos altifalantes.

O indicador [LEVEL] acende-se.

Ajuste o controlo [**MASTER LEVEL**] de modo a que o indicador cor-delaranja acenda quando o volume da faixa é o mais elevado (no clímax, etc.).

Tenha cuidado para que o indicador vermelho não acenda, pois caso contrário o som pode ser distorcido.

Misturar utilizando os faders

Prepare antecipadamente a unidade de modo a que o som de [**CH 1**] esteja a ser emitido a partir dos altifalantes. Para obter instruções sobre os preparativos, consulte *Emitir som* n a página 23.

Para obter instruções sobre como monitorizar o som, consulte *Monitorizar som com auscultadores* n a página 19.

Misturar utilizando os faders dos canais

1 Defina [CROSS F. CURVE THRU, ベ, ベ] (o interruptor de selecção da curva do crossfader) como [THRU].

2 Alterne o interruptor selector [DECK 2, PHONO2/LINE2] na secção [CH 2].

3 Rode o controlo [TRIM] na secção [CH 2] para a direita.

4 Pressione o botão [① (CH2)].

O som de [CH 2] é monitorizado a partir dos auscultadores.

5 Rode o controlo [HEADPHONES MIXING].

Isto ajusta o balanço do volume do monitor entre o som emitido a partir dos terminais [**MASTER OUT 1**] e [**MASTER OUT 2**] (o som de [**CH 1**]) e o som de [**CH 2**].

6 Opere [DECK 2].

Enquanto verifica o som através dos auscultadores, ajuste o tempo da faixa [**CH 2**] para fazer coincidir com o tempo da faixa [**CH 1**].

7 Enquanto desloca o fader do canal [CH 2] para trás, mova o fader do canal [CH 1] para a frente.

Enquanto verifica a saída de som dos altifalantes, opere os faders dos canais para substituir o som de [CH 1] pelo som de [CH 2]. A mistura está completa apenas quando o som [CH 2] está a ser emitido a partir dos altifalantes.

Misturar utilizando o crossfader

1 Defina [CROSS F. CURVE THRU, 木, 木] (o interruptor selector da curva do crossfader) como [木] ou [木].

2 Opere [CH 2].

Efectue os passos 2 a 6 em *Misturar utilizando os faders dos canais* acima.

3 Mova o crossfader gradualmente para a direita.

Enquanto verifica a saída de som dos altifalantes, opere o crossfader para substituir o som de [CH 1] pelo som de [CH 2].

A mistura está completa apenas quando o som [**CH 2**] está a ser emitido a partir dos altifalantes.

Utilizar a função QUANTIZE

Esta função pode ser utilizada para reproduzir loops de batida automáticos, aplicar efeitos de batida, etc., no tempo com a faixa reproduzida actualmente com base nas informações GRID da faixa conforme analisado através do rekordbox.

 Os ficheiros de música devem ser analisados previamente através do rekordbox de modo a utilizar a função QUANTIZE. Para obter instruções sobre como analisar ficheiros de música através do rekordbox, consulte as Manual de instruções do rekordbox.

Prima o botão [TIME (AUTO CUE, QUANTIZE)] enquanto prime o botão [SHIFT].

A função QUANTIZE é activada.

Quando a função QUANTIZE está activada, os pontos são definidos automaticamente para a posição de batida mais próxima quando os loops de batida automáticos, efeitos de batida, cues ou hot cues são definidos. Além disso, o loop de batida automático, efeito de batida, hot cue e outras funções podem ser utilizados sem interromper a batida.

 Quando prime novamente o botão [TIME (AUTO CUE, QUANTIZE)] enquanto prime o botão [SHIFT], a função QUANTIZE é desactivada.

Utilizar a função SYNC

Esta função pode ser utilizada para sincronizar automaticamente o tempo (BPM) e as posições de batida nos decks esquerdo e direito com base nas informações GRID da faixa conforme analisado através do rekordbox.

- Os ficheiros de música devem ser analisados previamente através do rekordbox de modo a utilizar a função SYNC. Para obter instruções sobre como analisar ficheiros de música através do rekordbox, consulte as Manual de instruções do rekordbox.
- A seguir é descrito o procedimento para sincronizar a faixa do [DECK 2] com a faixa do [DECK 1].

1 Reproduza uma faixa que tenha sido analisada através do rekordbox no [DECK 1].

O deck no qual uma faixa que tenha sido analisada através do rekordbox é reproduzido primeiro definido como MASTER para a função SYNC.

 O principal também pode ser especificado premindo o botão [MASTER].

2 Reproduza uma faixa que tenha sido analisada através do rekordbox no [DECK 2].

3 Prima o botão [SYNC] para [DECK 2].

[DECK 2] é sincronizado com as posições de tempo (BPM) e batida da faixa em reprodução no [DECK 1].

- Quando o botão [SYNC] é premido novamente, a função SYNC desliga-se.
- Utilize o procedimento abaixo para repor o tempo (BPM) da faixa actualmente em reprodução de acordo com o seu tempo original após desligar a função SYNC.
 - Primeiro mova o deslizador [TEMPO] de tempo para a posição para a qual o tempo (BPM) foi sincronizado (o indicador [TEMPO] desliga-se) e, em seguida, mova-o novamente para a posição central.
 - Volte a carregar a mesma faixa.
- Dependendo das informações de batida da faixa, o som pode não ser sincronizado após o botão [SYNC] ser premido. Se isso acontecer, o som pode ser novamente sincronizado premindo o botão [SYNC] para desligar e ligar novamente o modo de sincronização.

Pt

Alterar as configurações

1 Prima o botão [INFO(UTILITY)] durante mais de 1 segundo.

O ecrã [UTILITY] é exibido.

- 2 Utilize o selector rotativo para alterar a definição.
- Quando o botão [BACK (TOP)] é premido, o ecrã anterior é exibido novamente.

3 Pressione o selector rotativo.

As definições alteradas são armazenadas.

• Para encerrar o ecrã [UTILITY], prima o botão [INFO(UTILITY)].

Acerca da função de espera automática

Quando a função de espera automática é activada, a alimentação é automaticamente definida para o modo de espera após o tempo definido ter decorrido com todas as condições abaixo indicadas satisfeitas.

- Que nenhum dos botões ou controlos desta unidade tenha sido accionado.
- Que o indicador de nível dos canais desta unidade não esteja aceso.
- Se a função de reprodução não estiver a funcionar.
- Que nenhum computador esteja ligado ao terminal USB (terminal do tipo B) no painel posterior desta unidade.
- O remotebox não está ligado a esta unidade.
- Se o modo de demonstração está desligado.

Definir as preferências

Definições das opções	Itens de selecção	Descrições
WLAN INFO	_	Para obter mais informações, consulte <i>Lista de itens WLAN</i> INFORMATION abaixo.
WLAN SETTING	_	Para obter mais informações, consulte <i>Lista de itens WLAN SETTING</i> n a página 26.
MIXER MODE	XDJ-R1*/PC	Para obter mais informações, consulte <i>Alterar o [MIXER MODE]</i> n a página 28.
A. CUE LEVEL	-36 dB/-42 dB/-48 dB/-54 dB/-60 dB*/-66 dB/-72 dB/-78 dB	Define o nível de cue automático. Para obter instruções sobre a defini- ção, consulte <i>Alterar o nível de cue automático</i> n a página 18.
SAMPLE LEVEL	1 – 50* – 100	Ajusta o volume das fontes sonoras sampladas.
CROSS FADER START	ON/OFF*	A reprodução inicia a partir do cue point quando o crossfader é deslocado.
TOUCH SENSE LEVEL(DECK1)	-4-0*-+4	Ajusta a sensibilidade do jog dial [DECK 1].
TOUCH SENSE LEVEL(DECK2)	-4-0*-+4	Ajusta a sensibilidade do jog dial [DECK 2].
BACK UP	SAVE/LOAD	Carrega as informações de hot cue do disco armazenadas nesta unidade.
AUTO STANDBY	OFF/20 min*/40 min/60 min	Define o tempo até o modo de espera ser activado. Para obter mais informações, consulte <i>Acerca da função de espera</i> <i>automática</i> acima.
DEMO MODE	ON/OFF*	Liga e desliga o modo de demonstração.
VERSION No.	-	Exibe a versão de software desta unidade.

*: Predefinição de fábrica

Lista de itens WLAN INFORMATION

Quando [MODE] em [WLAN SETTING] está definido como [OFF], apenas [MODE] e [MAC ADDRESS] são exibidos.

Item	
MODE	Exibe o modo de funcionamento da função LAN wireless desta unidade.
SSID	Exibe o [SSID] desta unidade.
SECURITY	Exibe o tipo de segurança definido actualmente (encriptação).
PASSWORD	Exibe a palavra-passe definida actualmente.
IP ADDRESS	192.168.2.3 é exibido.
SUBNET MASK	255.255.255.0 é exibido.
CONNECTED CLIENTS	Exibe os endereços MAC de clientes ligados por WLAN.
MAC ADDRESS	Exibe o endereço MAC desta unidade.

Lista de itens WLAN SETTING

Quando [MODE] em [WLAN SETTING] está definido como [OFF], apenas [MODE] e [RESET TO DEFAULT] são exibidos.

Item de definição 1	Item de definição 2	Intervalos de definições	Descrição
MODE	_	ENABLE*/DISABLE	Utilizado para definir o modo de funcionamento desta unidade.
	SSID	A a Z, a a z, 0 a 9, símbolos (máx. 32 caracteres)	Utilizado para definir o [SSID] desta unidade.
NETWORK SETTING	SECURITY	OPEN / WEP64 / WEP128* Utilizado para definir o tipo de segurança (encriptação) desta	
	PASSWORD	A a Z, a a z, 0 a 9, símbolos (5 caracteres para [WEP64], 13 caracteres para [WEP128])	Utilizado para definir a palavra-passe desta unidade.
OTHERS	CHANNEL NO.	CH1 – 11, AUTO*	Esta unidade utiliza uma banda de 2,4 GHz. Se existir uma rede LAN wireless na mesma banda na área e as ondas provocarem interferências, tornando as ligações e comunicações instáveis, experimente alterar manualmente o canal. (Por defeito, está definido como (AUTO) e é selec- cionado automaticamente um canal relativamente livre.)
	DHCP SERVER	ENABLE*/DISABLE	Utilizado para definir se a função de servidor DHCP desta unidade deve ser ou não activada. [ENABLE]: Activa a função de servidor DHCP. [DISABLE]: Desactiva a função de servidor DHCP.
RESET TO DEFAULT	_	YES/NO	Repõe as definições de [WLAN SETTING] de acordo com as predefinições de fábrica.

*: Predefinição de fábrica

Utilizar o software de DJ

Acerca do software controlador (Windows)

Este software controlador é um controlador ASIO exclusivo para emitir sinais de áudio a partir do computador.

Não é necessário instalar o software controlador ao utilizar Mac OS X.

Ambiente operativo

Sistemas operativos suportados		
Mindaus [®] 0.00/indaus [®] 0.0-r	Versão de 32 bits	1
	Versão de 64 bits	✓1
Windows® 7 Llaga Draming (Drafansional/ Ultimate	Versão de 32 bits	1
windows 7 Home Premium/Professional/Offimate	Versão de 64 bits	✓1
Windows Vista [®] Home Basic/Home Premium/	Versão de 32 bits	1
Business/Ultimate	Versão de 64 bits	✓1
Windows [®] XP Home Edition/Professional (SP2 ou posterior)	Versão de 32 bits	1

 Quando utilizar uma versão de 64 bits do Windows, o software controlador só pode ser utilizado em aplicações de 32 bits.

Antes de instalar o software controlador

- Primeiro leia atentamente o *Contrato de Licença de Software pelo Utilizador Final* n a página 6.
- Desligue o interruptor de alimentação desta unidade e, em seguida, desligue o cabo USB que liga esta unidade ao computador.
- Se estiverem a ser executados outros programas no computador, encerre-os.
- Para instalar ou desinstalar o software controlador, precisa de obter autorização por parte do administrador do computador. Inicie a sessão como administrador do computador antes de prosseguir com a instalação.
- Se ligar esta unidade ao computador sem instalar o software controlador primeiro, pode ocorrer um erro no seu computador, dependendo do sistema operativo.
- Se a instalação do software controlador for interrompida depois de ser iniciada, inicie novamente o procedimento de instalação desde o início.

Instalar o software controlador

1 Ligue o computador.

2 Introduza o CD-ROM incluído na unidade de CD do computador.

3 Quando o menu do CD-ROM aparecer, seleccione [Instalação do Software Actuador (Pioneer_XDJ_R1_ Driver_X.XXX)] e, em seguida, clique em [Iniciar].

4 Efectue a instalação de acordo com as instruções apresentadas no ecrã.

Se [Segurança do Windows] aparecer no ecrã enquanto a instalação está em curso, clique em [Instalar este software de controlador mesmo assim] e continue com a instalação.

- Quando instalar no Windows XP
 - Se [Instalação de hardware] aparecer no ecrã enquanto a instalação está em curso, clique em [Continuar] e continue com a instalacão.
- Quando o programa de instalação estiver concluído, será exibida uma mensagem de conclusão.

Ligar esta unidade e o computador

1 Ligue esta unidade ao computador utilizando um cabo USB.

Para obter instruções sobre as ligações, consulte *Ligar os terminais de entrada/saída* n a página 10.

2 Prima o botão [STANDBY/ON].

Ligue a alimentação desta unidade.

 A mensagem [A instalar software de controlador de dispositivo] Pode aparecer quando esta unidade for ligada ao computador pela primeira vez ou quando for ligada a uma porta USB diferente no computador. Espere até que a mensagem [O dispositivo está pronto a ser utilizado] seja apresentada.

Aiustar o tamanho da memória intermédia

Esta unidade funciona como um dispositivo de áudio em conformidade com as normas ASIO.

 Se uma aplicação que utiliza esta unidade como o dispositivo de áudio padrão (software de DJ, etc.) estiver a ser executada, encerre a aplicação antes de configurar o tamanho da memória intermédia.

Clique no menu [Iniciar] do Windows >[Todos os Programas]>[Pioneer]>[XDJ_R1]>[Utilitário de ajuste ASIO do XDJ_R1].

 No Windows 8, clique no [Utilitário de ajuste ASIO do XDJ_R1] no menu [Iniciar].

•	Fixa a dimensão da m Se tornar a memória r audio) será menor. Se o audio aparecer e aumente a dimensão pareça entrecortado.	iemória tampão quando utilizar o ASIO. nenor, a latência (atraso na saída intrecortado, da memória de modo a que o som nã
Dir tan Lat	nensão da memória 1pão — Amostra 256 encia — 5,8mseg (44100Hz)	64 1920
Pro	fundidade de bits O 16bit • 24bit	Ajuste Standard
	• 2401	

- Se o tamanho da memória intermédia for aumentado, as quebras de dados de áudio (quebras de som) ocorrem menos facilmente, mas o tempo de atraso devido à demora na transferência dos dados de áudio (latência) aumenta.
- Se o valor da memória intermédia de kernel for aumentado, as quebras de som ocorrem menos facilmente, mas o tempo de atraso devido à latência aumenta.
- Proceda de acordo com o procedimento abaixo para ajustar o tamanho da memória intermédia e da memória intermédia kernel.

Se não existirem interrupções de som com as predefinições

- Diminua gradualmente o tamanho da memória intermédia, ajustando-o para o valor mínimo no qual não existem interrupções de som.
- ② Defina o tamanho da memória intermédia kernel para [2] e verifique se existem interrupções de som.
- Se existirem interrupções no som, defina o tamanho da memória intermédia kernel para [3].

Se existirem interrupções de som com as predefinições

① Defina o tamanho da memória intermédia kernel para [4] e, em seguida, defina o tamanho da memória intermédia para o valor mínimo em que não ocorram interrupções do som.

Verificar a versão do software controlador

Clique no menu [Iniciar] do Windows >[Todos os Programas]>[Pioneer]>[XDJ_R1]>[Utilitário mostrador de versão XDJ R1].

 No Windows 8, clique no [Utilitário mostrador de versão XDJ_R1] no menu [Iniciar].

Pacote de Driver para Windows	Versão 1.000
irmware	
XDJ-R1	Versão 1.00

- Pode verificar a versão do firmware desta unidade no ecrã.
- A versão do firmware não é exibida quando esta unidade não está ligada ao computador ou quando esta unidade e o computador não estão a comunicar correctamente.

Verificar as informações mais recentes sobre o software controlador

Para obter as informações mais recentes sobre o software controlador para utilização exclusiva com esta unidade, visite o nosso Website abaixo.

http://pioneerdj.com/support/

Utilizar o software de DJ

Esta unidade também envia as informações relativamente às operações do VIRTUAL DJ LE, assim como as operações dos botões e controlos no formato MIDI universal. Quando um computador no qual um programa de software de DJ compatível com MIDI está utilizando utilizado um cabo USB, o software de DJ pode ser utilizado a partir desta unidade. O som dos ficheiros de música reproduzidos no computador também pode ser transmitido a partir desta unidade.

Para utilizar esta unidade como um dispositivo de áudio, instale previamente o software controlador no computador (a página 27). Esta unidade também deve ser seleccionada nas definições do dispositivo de saída de áudio do software de DJ. Para obter detalhes, consulte as instruções de funcionamento do software de DJ.

1 Ligue a porta USB nesta unidade ao seu computador.

Para obter instruções sobre as ligações, consulte *Ligar os terminais de entrada/saída* n a página 10.

2 Prima o botão [R MIDI].

[MIDI CONTROL] aparece no visor principal da unidade.

 Se forem carregadas faixas de outro suporte, é exibida uma mensagem de aviso. Verifique a mensagem e, em seguida, prima o selector rotativo. A mensagem de aviso desliga-se e o suporte é ligado.

3 Execute o software de DJ.

A comunicação com o software de DJ inicia.

O software de DJ pode ser controlado utilizando os botões e controlos desta unidade.

- Pode não ser possível utilizar alguns botões para controlar o software de DJ.
- Para consultar as mensagens apresentadas por esta unidade, consulte Lista de mensagens MIDI n a página 29.

Alterar o [MIXER MODE]

Existem dois tipos de modos de mistura de software de DJ, um para mistura utilizando um misturador externo e um para mistura através do software de DJ. Nesta unidade, os dois modos de mistura podem ser utilizados alterando a definição [MIXER MODE] no ecrã [UTILITY].

1 Prima o botão [INFO(UTILITY)] durante mais de 1 segundo.

O ecrã [**UTILITY**] é exibido.

2 Rode o selector rotativo, seleccione [MIXER MODE] e, em seguida, prima o selector rotativo.

3 Rode o selector rotativo, seleccione o modo que pretende definir e, em seguida, prima o selector rotativo.

- [XDJ-R1]: O som é misturado utilizando a secção do misturador desta unidade. O software de DJ pode ser controlado utilizando a secção do leitor desta unidade.
- [PC]: O som é misturado através do software de DJ.
 Ajuste as definições de saída de áudio do software de DJ conforme descrito abaixo.
 PIONEER XDJ-R1MASTER/CH1 L

PIONEER XDJ-R1MASTER/CH1 L

- PIONEER XDJ-R1PHONES/CH2 L
- PIONEER XDJ-R1PHONES/CH2 R
- Para encerrar o ecrã [UTILITY], prima o botão [INFO(UTILITY)].

Utilizar o VIRTUAL DJ LE

Acerca do software VIRTUAL DJ LE

O VIRTUAL DJ LE é uma aplicação de software de DJ criada pela Atomix productions. É possível efectuar actuações de DJ ligando o computador no qual este software está instalado a esta unidade.

Instalar o software VIRTUAL DJ LE

O software VIRTUAL DJ LE deve ser transferido a partir do site Web da Atomix productions.

Para obter instruções sobre como executar o VIRTUAL DJ LE e a tabela de funções suportadas, visite o seguinte site Web:

http://pioneerdj.com/support/

Para obter as informações mais recentes sobre o ambiente de funcionamento e a compatibilidade, assim como para adquirir o sistema operativo mais recente, consulte o seguinte Website da Atomix productions: http://www.virtualdj.com/

Nota sobre utilizar uma ligação à Internet

 É necessário um contrato independente e efectuar um pagamento a um fornecedor de serviços de Internet.

28)

Lista de mensagens MIDI

Dos três bytes de mensagens MIDI, o primeiro e terceiro bytes são expressos em casas hexadecimais, o segundo byte no formato decimal.

Canal MIDI	MIDI ch. Value
1	n=0
2	n=1
3	n=2
4	n=3
5	n=4
6	n=5
7	n=6
	Canal MIDI 1 2 3 4 5 6 7

1 leitor

			IV	lensagen	n MIDI (d comp	lesta uni utador)	dade pai			
	Nome do SW		Quan	do o botã stá deslig	io SHIFT ado	Quan	do o botã está ligad	o SHIFT lo	Observações (valores dd)	
Selector rotativo (SELECT PUSH) (virar)		Bn	64	dd	Bn	65	dd	Diferença do valor de contagem de quando foi accio- nado previamente • Rodar para a direita: 1 – (máx) 30 • Rodar para a esquerda: 127 – (mín) 98		
Selector rotativo (SELECT PUSH) (p	ressionar)	9n	66	dd	9n	67	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127	
Botão BACK			9n	68	dd	9n	69	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127	
Botão TIME (AUT	O CUE QUANTIZ	E)	9n	62	dd	9n	63	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127	
Botão PLAY/PAU	SE		9n	11	dd	9n	71	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127	
Botão CUE			9n	12	dd	9n	72	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127	
Botão TRACK SEA			9n	9	dd	9n	74	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127	
Botão TRACK SEA			9n	10	dd	9n	75	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127	
	XDJ-R1		Bn	19	dd	Bn	79	dd	Diferença do valor de contagem de quando foi accio- nado previamente • Rodar para a direita: 1 – (máx) 30 • Rodar para a esquerda: 127 – (mín) 98	
		32 batidas	9n	110	dd					
		16 batidas	9n	111	dd					
		8 batidas	9n	112	dd					
BEAT LOOP		4 batidas	9n	113	dd	_				
(rodar)		2 batidas	9n	114	dd					
	De remotebox	1 batida	9n	115	dd		-	-	DESLIGAR=0, LIGAR=127	
		1/2 batida	9n	116	dd					
		1/4 batida	9n	117	dd					
		1/8 batida	9n	118	dd					
		1/16 batida	9n	119	dd					
		1/32 batida	9n	120	dd					
Controlo AUTO B	EAT LOOP (prem	ir)	9n	20	dd	9n	80	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127	
Botão MODE (HC	T CUE/4-BEAT S	AMPLER)	9n	59	dd	9n	60	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127	
Botão CALL			9n	25	dd	9n	85	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127	
Botão HOT CUE/I	DELETE A		9n	46	dd	9n	95	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127	
Botão HOT CUE/I	DELETE B		9n	47	dd	9n	96	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127	
Botão HOT CUE/I	DELETE C		9n	48	dd	9n	97	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127	
Botão 4-BEAT SA	MPLER A		9n	50	dd	9n	99	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127	
Botão 4-BEAT SA	MPLER B		9n	51	dd	9n	100	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127	
Botão 4-BEAT SA	MPLER C		9n	52	dd	9n	101	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127	
Botão VINYL MO	DE		9n	21	dd	9n	22	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127	
Botão MASTER T	EMPO		9n	26	dd	9n	86	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127	
	6 %		9n	14	dd	4				
Botão TEMPO	Botão TEMPO 10 %		9n	15	dd	9n	87	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127	
RANGE 16 %		9n	16	dd	4					
	WIDE		9n	17	dd	-	-			
Deslizador TEMPO	D		Bn	0	MSB	Bn	5	MSB	0-16383	
			Bn	32	LSB	Bn	37	LSB		
Botão SYNC			9n	88	dd	9n	92	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127	
Botão MASTER			9n	89	dd	9n	93	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127	

Norro do SW	N	lensagen	n MIDI (d comp	lesta uni utador)	dade par			
Nome do SW	Quan es	do o botã tá deslig	o SHIFT ado	Quando o botão SHIFT está ligado			Observações (valores dd)	
Jog dial (quando a secção exterior é rodada)	Bn	1	dd	Bn	6	dd	 Diferença da contagem da operação anterior Aumenta a partir de 64 quando rodado para a direita, diminui a partir de 64 quando rodado para a esquerda. A diferença de contagem acumulada quando o jog dial é rodado uma rotação é de 600. 	
Jog dial (quando a secção superior é rodada)	Bn	2	dd	Bn	7	dd	 Diferença da contagem da operação anterior Aumenta a partir de 64 quando rodado para a direita, diminui a partir de 64 quando rodado para a esquerda. A diferença de contagem acumulada quando o jog dial é rodado uma rotação é de 600. 	
Jog dial (quando a secção superior é premida)	9n	54	dd	9n	103	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127	

Newsee des todam		Me	ensagem	MIDI (do unio	Observações (valeres dd)			
Nomes dos interruptores e indicadores			ndo o bot stá desli	ão SHIFT gado	Quan	do o bot está lig <i>a</i>	ão SHIFT Ido	- Observações (valores dd)
	Deck C→A	90	62	dd	_	_	_	[DeckA] exibido na secção do visor de informações [DECK 1]: 127
Comutação do dock	Deck D→B	91	62	dd	_	_	_	[DeckB] exibido na secção do visor de informações [DECK 2]: 127
Comutação do deck	Deck A→C	92	62	dd	_	_	_	[DeckC] exibido na secção do visor de informações [DECK 1]: 127
	Deck B→D	93	62	dd	_	_	_	[DeckD] exibido na secção do visor de informações [DECK 2]: 127
Botão PLAY/PAUSE		9n	11	dd	9n	71	dd	Desligado = 0, aceso = 127
Botão CUE		9n	12	dd	9n	72	dd	Desligado = 0, aceso = 127
Botão TRACK SEARCH		9n	9	dd	9n	74	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
Botão TRACK SEARCHI		9n	10	dd	9n	75	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
Botão VINYL MODE		9n	21	dd	9n	22	dd	Desligado = 0, aceso = 127
	32 batidas	9n	110	dd				
	16 batidas	9n	111	dd				
	8 batidas	9n	112	dd				
	4 batidas	9n	113	dd				
	2 batidas	9n	114	dd				
(rodar)	1 batida	9n	115	dd	9n	79	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
(rodar)	1/2 batida	9n	116	dd	_			
	1/4 batida	9n	117	dd				
	1/8 batida	9n	118	dd				
	1/16 batida	9n	119	dd				
	1/32 batida	9n	120	dd				
Indicador AUTO BEAT LOOP		9n	20	dd	9n	80	dd	Desligado = 0, aceso = 127
Indicador HOT CUE/4-BEAT S	AMPLER	9n	59	dd	9n	60	dd	Indicador HOT CUE desligado e indicador 4-BEAT SAMPLER aceso = 0 Indicador HOT CUE aceso e indicador 4-BEAT SAMPLER desligado = 127
Botão MASTER TEMPO		9n	26	dd	9n	86	dd	Desligado = 0, aceso = 127
Indicador TEMPOA		9n	28	dd	—	—	—	Desligado = 0, aceso = 127
Indicador TEMPOV		9n	29	dd	—	—	—	Desligado = 0, aceso = 127
	6 %	9n	14	dd				
	10 %	9n	15	dd		07		DESUGAD A LICAD 107
Bolao TEMPO KANGE	16 %	9n	16	dd	90	01	aa	DESLIGAR=0, LIGAR=121
	WIDE	9n	17	dd				
Deslizador TEMPO		Bn	0	dd	Bn	5	dd	0-127 0 no lado –, 127 no lado +
Botão MASTER		9n	89	dd	9n	93	dd	Desligado = 0, aceso = 127
Botão SYNC		9n	88	dd	9n	92	dd	Desligado = 0, aceso = 127
Botão CALL		9n	25	dd	9n	85	dd	Desligado = 0, aceso = 127
Botão HOT CUE/DELETE A	9n	46	dd	9n	95	dd	Desligado = 0, aceso = 127	
Botão HOT CUE/DELETE B	9n	47	dd	9n	96	dd	Desligado = 0, aceso = 127	
Botão HOT CUE/DELETE C	9n	48	dd	9n	97	dd	Desligado = 0, aceso = 127	
Botão 4-BEAT SAMPLER A	9n	50	dd	9n	99	dd	Desligado = 0, aceso = 127	
Botão 4-BEAT SAMPLER B	9n	51	dd	9n	100	dd	Desligado = 0, aceso = 127	
Botão 4-BEAT SAMPLER C		9n	52	dd	9n	101	dd	Desligado = 0, aceso = 127
Iluminação do jog dial (ilumina	ação de 4 pontos)	9n	55	dd	9n	56	dd	Desligado = 0, aceso = 127

2 Misturador

		Ň	lensager	n MIDI (d	lesta uni utador)	dade pa		
Nome do	SW	Quan	do o botá	io SHIFT	Quand	do o botá	io SHIFT	Observações (valores dd)
Controlo MASTER LEVEL	Controlo MASTER LEVEL		0 32	MSB LSB		está líga 	do 	0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando
Controlo MIC LEVEL		B6 B6	20 52	MSB LSB				rodado totalmente para a direita: 16383 0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
Controlo MIC EQ		B6 B6	22 54	MSB LSB				0–16383 Quando rodado totalmente para a direita: 16363 Condo rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
Controlo AUX LEVEL		B6 B6	24 56	MSB LSB				0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
Controlo BOOTH MONITO	R	B6 B6	26 58	MSB LSB	_	_	_	0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
	Deck A	B6 B6	3 35	MSB LSB	_	_	_	0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
	Deck B	B6 B6	4 36	MSB LSB	_	_	_	0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
	Deck C	B6 B6	5 37	MSB LSB			_	0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
	Deck D	B6 B6	6 38	MSB LSB		_	_	0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
Controlo HEAD PHONES N	/IXING	B6 B6	1 33	MSB LSB			_	0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
Controlo HEAD PHONES L	EVEL	B6 B6	2 34	MSB LSB	_		_	0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
	Deck A	B6 B6	7 39	MSB LSB	_	_	_	0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
	Deck B	B6 B6	8 40	MSB LSB	_	_	_	0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
	Deck C	B6 B6	9 41	MSB LSB	_	_	_	0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
	Deck D	B6 B6	10 42	MSB LSB	_ _			0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
	Deck A	B6 B6	11 43	MSB LSB	_	_		0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
Controlo EQ [MID]	Deck B	B6 B6	12 44	MSB LSB	_	_	_	0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
	Deck C	B6 B6	13 45	MSB LSB	_	_	_	0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
	Deck D	B6 B6	14 46	MSB LSB	_	_	_	0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
	Deck A	B6 B6	15 47	MSB LSB	_			0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
Controlo EQ [LOW]	Deck B	B6 B6	16 48	MSB LSB	_	_	_	0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
	Deck C	B6 B6	17 49	MSB LSB	_ _	- -	_ _	0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
	Deck D	B6 B6	18 50	MSB LSB	_ _	- -	_ _	0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383

Nomo do S	м	ensagen	MIDI (d comp	lesta unio utador)	dade par	Oberwasien (veleres dd)		
Nome do S		Quanc est	lo o botã tá desliga	o SHIFT ado	Quand e	lo o botã stá ligad	o SHIFT lo	Observações (valores du)
	Deck A	B6 B6	27 59	MSB LSB	_	_	_	0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
	Deck B	B6 B6	28 60	MSB LSB		_	_	0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
	Deck C	B6 B6	29 61	MSB LSB	_	_	_	0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
	Deck D	B6 B6	30 62	MSB LSB	_	_	_	0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
	Deck A	96	84	dd	96	96	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
Botão HEADPHONES CUE	Deck B	96	85	dd	96	97	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
	Deck C	96	86	dd	96	98	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
	Deck D	96	87	dd	96	99	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
	Deck A	B6 B6	19 51	MSB LSB	_	_	_	0–16383 Margem inferior: 0 / Margem superior: 16383
	Deck B	B6 B6	21 53	MSB LSB	_	_	_	0–16383 Margem inferior: 0 / Margem superior: 16383
Fader dos canais	Deck C	B6 B6	23 55	MSB LSB	_	_	_	0–16383 Margem inferior: 0 / Margem superior: 16383
	Deck D	B6 B6	25 57	MSB LSB	_	_	_	0–16383 Margem inferior: 0 / Margem superior: 16383
Crossfader		B6 B6	31 63	MSB LSB	_	_	_	0–16383 Margem esquerda: 0 / Margem direita: 16383
	THRU	96	65	dd		-	-	DESLIGAR=0, LIGAR=127
Interruptor selector da	x	96	66	dd	—	—	—	DESLIGAR=0, LIGAR=127
	ス	96	67	dd	—	—	—	DESLIGAR=0, LIGAR=127
Botão MIC (ON/OFF)		96	70	dd	96	102	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
Botão AUX (ON/OFF)		96	75	dd	96	103	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
	DECK 1	96	79	dd	<u> -</u>	-	-	DESLIGAR=0, LIGAR=127
DECK, PHONO/LINE	PHONO1/LINE1	96	80	dd	-	-	-	DESLIGAR=0, LIGAR=127
interruptor selector	DECK 2	96	81	dd	<u> -</u>	<u> </u>	-	DESLIGAR=0, LIGAR=127
	PHONO2/LINE2	96	82	dd		—	-	DESLIGAR=0, LIGAR=127

N	Mer	nsagem N	AIDI (do unic	computa lade)	ador para			
Nomes dos interruptore	Quando o botão SHIFT está desligado			Quanc	lo o botã está ligad	o SHIFT Io	Observações (valores du)	
Controlo MASTER LEVEL		B6	0	dd	_	_	_	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
Controlo AUX LEVEL		B6	24	dd	_	_	_	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
Controlo BOOTH MONITOR		B6	26	dd	_	_	_	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
Controlo MIC LEVEL		B6	20	dd	_	_	_	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
Controlo MIC EQ		B6	22	dd	_	_	_	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
	Deck A	B6	3	dd	_	_	_	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
Controlo TRIM	Deck B	B6	4	dd	_	_	_	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
	Deck C	B6	5	dd	_	_	_	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
	Deck D	B6	6	dd	_	_	_	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127

		Men	isagem N	AIDI (do	computa	ıdor para	esta	
Nomes dos interruptore	s e indicadores	Quand	lo o botã	o SHIFT	Quand	lo o botã	o SHIFT	Observações (valores dd)
		est	tá deslig	ado	e	stá ligad	lo	
	Deck A	B6	7	dd	_	_	_	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
Controlo EQ [HI]	Deck B	B6	8	dd	_	_	_	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
	Deck C	B6	9	dd	_	_	_	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
	Deck D	B6	10	dd	_	_	_	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
	Deck A	B6	11	dd	_	_	_	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
Controlo EO [MID]	Deck B	B6	12	dd		_		0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
	Deck C	B6	13	dd	_	_		0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
	Deck D	B6	14	dd		_		0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
	Deck A	B6	15	dd	_	_	_	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
Controlo EQ [LOW]	Deck B	B6	16	dd	_	_	_	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
	Deck C	B6	17	dd	_	_	_	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
	Deck D	B6	18	dd	_	_	_	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
	Deck A	B6	27	dd	_	_	_	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
Controlo COLOR	Deck B	B6	28	dd	_	_	_	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
	Deck C	B6	29	dd	_	_	_	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
	Deck D	B6	30	dd	_	_	_	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
	Deck A	96	84	dd	96	96	dd	Desligado = 0, aceso = 127
Botão HEADPHONES CUE	Deck B	96	85	dd	96	97	dd	Desligado = 0, aceso = 127
	Deck C	96	86	dd	96	98	dd	Desligado = 0, aceso = 127
	Deck D	96	87	dd	96	99	dd	Desligado = 0, aceso = 127
Controlo HEAD PHONES MIX	NG	B6	1	dd	_	-	_	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
Controlo HEAD PHONES LEVE	iL	B6	2	dd		_		0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
	Deck A	B6	19	dd				0-127 Margem inferior: 0 / Margem superior: 127
Fader dos canais	Deck B	B6	21	dd	-		-	0-127 Margem inferior: 0 / Margem superior: 127
	Deck C	B6	23	dd	-		-	U-127 Margem inferior: 0 / Margem superior: 127
	Deck D	B6	25	dd	-		-	Margem inferior: 0 / Margem superior: 127
Crossfader		B6	31	dd	-	-		0-127 Margem esquerda: 0 / Margem direita: 127
Botão MIC (ON/OFF)		96	70	dd	96	102	dd	Desligado = 0, aceso = 127

N	Men	sagem N	IIDI (do unid	computa lade)	dor para	Observes all as for the laws and the			
Nomes dos interruptores e indicadores		Quand est	lo o botã á desliga	o SHIFT ado	Quando o botão SHIFT está ligado			Observações (valores dd)	
Botão AUX (ON/OFF)		96	75	dd	96	103	dd	Desligado = 0, aceso = 127	
	Deck A	B6	71	dd	—	—	—	0-127	
	Deck B	B6	72	dd	—	—	—	0-127	
Indicador do nivel dos canais	Deck C	B6	73	dd	-	—	—	0-127	
	Deck D	B6	74	dd	—	—	—	0-127	

3 efeitos

_ _ _ _ _

_

_ _ _

_ _ _ _ _ _ _

_

_ _ _ _ _ _

		M	ensagen	n MIDI (d compu	esta unio Itador)	dade par		
Nome do SW	1	Quand est	lo o botã á desliga	o SHIFT ado	Quand e	lo o botã stá ligad	o SHIFT lo	Observações (valores dd)
	Deck A	B4	0	dd	В4	16	dd	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
Controlo BEAT	Deck B	B5	0	dd	B5	16	dd	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
	Deck C	B4	8	dd	B4	24	dd	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
	Deck D	B5	8	dd	B5	24	dd	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127
	Deck A	94	70	dd	94	98	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
Data a CY CELECT (TRANC)	Deck B	95	70	dd	95	98	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
BOTAO FX SELECT (TRANS)	Deck C	94	74	dd	94	102	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
	Deck D	95	74	dd	95	102	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
	Deck A	94	71	dd	94	99	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
	Deck B	95	71	dd	95	99	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
Botão FX SELECT (FLANGER)	Deck C	94	75	dd	94	103	dd	DESLIGAR=0 LIGAR=127
	Deck D	95	75	dd	95	103	dd	
		94	72	dd	0/	100	dd	
Botão FX SELECT (ECHO)	Dock P	05	70	dd	05	100	dd	
	Deck B	90	76	uu alal	90	104	uu dd	
	Deck	94	70	aa	94	104		
	Deck D	95	/6	dd	95	104	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
	Deck A	94	73	dd	94	101	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
Botão FX SELECT (ROLL)	Deck B	95	73	dd	95	101	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
	Deck C	94	77	dd	94	105	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
	Deck D	95	77	dd	95	105	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
	Deck A	B4 B4	2 34	MSB LSB	B4 B4	18 50	MSB LSB	0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
	Deck B	B5 B5	2 34	MSB LSB	B5 B5	18 50	MSB LSB	0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
	Deck C	B4 B4	10 42	MSB LSB	B4 B4	26 58	MSB LSB	0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
	Deck D	B5 B5	10 42	MSB LSB	B5 B5	26 58	MSB LSB	0–16383 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 16383
	Deck A	94	88	dd	94	116	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
Detie TAD	Deck B	95	88	dd	95	116	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
DUIAO IAP	Deck C	94	89	dd	94	117	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
	Deck D	95	89	dd	95	117	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
	FILTER	94	78	dd	94	106	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
	РІТСН	94	79	dd	94	107	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
Botões SOUND COLOR FX	CRASH	94	80	dd	94	108	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
	NOISE	94	81	dd	94	109	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127

Nomes dos interrur	otores e	Men	isagem N	/IIDI (do unid	computa lade)	ador para	esta	Observaçãos (valeros dd)		
indicadores		Quand est	lo o botã tá desliga	o SHIFT ado	Quand	lo o botã está ligad	o SHIFT Io	Observações (valores dd)		
	Deck A	B4	0	dd	B4	16	dd	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127		
	Deck B	B5	0	dd	B5	16	dd	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127		
Controlo BEAT	Deck C	B4	8	dd	B4	24	dd	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127		
	Deck D	B5	8	dd	B5	24	dd	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127		
	Deck A	94	70	dd	94	98	dd	Desligado = 0, aceso = 127		
Botão FX SELECT	Deck B	95	70	dd	95	98	dd	Desligado = 0, aceso = 127		
(TRANS)	Deck C	94	74	dd	94	102	dd	Desligado = 0, aceso = 127		
	Deck D	95	74	dd	95	102	dd	Desligado = 0, aceso = 127		
	Deck A	94	71	dd	94	99	dd	Desligado = 0, aceso = 127		
Botão FX SELECT	Deck B	95	71	dd	95	99	dd	Desligado = 0, aceso = 127		
(FLANGER)	Deck C	94	75	dd	94	103	dd	Desligado = 0, aceso = 127		
	Deck D	95	75	dd	95	103	dd	Desligado = 0, aceso = 127		
	Deck A	94	72	dd	94	100	dd	Desligado = 0, aceso = 127		
	Deck B	95	72	dd	95	100	dd	Desligado = 0, aceso = 127		
Botão FX SELECT (ECHO)	Deck C	94	76	dd	94	104	dd	Desligado = 0, aceso = 127		
	Deck D	95	76	dd	95	104	dd	Desligado = 0, aceso = 127		
	Deck A	94	73	dd	94	101	dd	Desligado = 0, aceso = 127		
	Deck B	95	73	dd	95	101	dd	Desligado = 0, aceso = 127		
Botão FX SELECT (ROLL)	Deck C	94	77	dd	94	105	dd	Desligado = 0, aceso = 127		
	Deck D	95	77	dd	95	105	dd	Desligado = 0, aceso = 127		
	Deck A	94	88	dd	94	116	dd	Desligado = 0, aceso = 127		
	Deck B	95	88	dd	95	116	dd	Desligado = 0, aceso = 127		
Botão TAP	Deck C	94	89	dd	94	117	dd	Desligado = 0. $aceso = 127$		
	Deck D	95	89	dd	95	117	dd	Desligado = 0. $aceso = 127$		
	Deck A	B4	2	dd	B4	18	dd	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127		
Controlo I EVEL (DEDTH	Deck B	B5	2	dd	B5	18	dd	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127		
Controlo LEVEL/DEPTH	Deck C	B4	10	dd	B4	26	dd	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127		
	Deck D	B5	10	dd	B5	26	dd	0-127 Quando rodado totalmente para a esquerda: 0 / Quando rodado totalmente para a direita: 127		
	FILTER	94	78	dd	94	106	dd	Desligado = 0, aceso = 127		
Botões SOUND COLOR	PITCH	94	79	dd	94	107	dd	Desligado = 0, aceso = 127		
FX	CRASH	94	80	dd	94	108	dd	Desligado = 0, aceso = 127		
	NOISE	94	81	dd	94	109	dd	Desligado = 0, aceso = 127		

4 Outros (quando o remotebox está ligado)

_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

Nomes dos interrupto (remotel	Mensagem	MIDI (desta uni computador)	idade para o	Observações (valores dd)	
	Deck C→A	90	90	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
	Deck D→B	91	90	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
Comutação do deck	Deck A→C	92	90	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
	Deck B→D	93	90	dd	DESLIGAR=0, LIGAR=127
Painel táctil de pesquisa da agulha		Bn	105	dd	0-127 0 na margem esquerda, 127 na margem direita

Resolução de problemas

- Geralmente confunde-se uma operação incorrecta com um problema ou mau funcionamento. Se achar que existe alguma coisa errada com este componente, confira os pontos abaixo. Algumas vezes o problema está relacionado com outro componente. Inspeccione os outros componentes e os aparelhos eléctricos que estão a ser utilizados. Se o problema não pôde ser resolvido depois de verificar os itens abaixo, peça à Assistência Técnica autorizada ou revendedor da Pioneer mais próximo para fazer o conserto.
- Esta unidade pode não funcionar correctamente devido a electricidade estática ou outras influências externas. Neste caso, o funcionamento normal é reposto desligando a alimentação, aguardando 1 minuto e, em seguida, ligando novamente a alimentação.

Fonte de alimentação			
Problema	Verificar	Solução	
A alimentação não está ligada. Nenhum dos indicadores acende.	O cabo de alimentação está ligado correctamente?	Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de CA. (página 10)	
	O botão [STANDBY/ON] da fonte de alimentação está definido como [ON]?	Coloque o botão [STANDBY/ON] da fonte de alimentação em [ON]. (página 22)	
O indicador [STANDBY/ON] pisca e a alimentação não liga.	_	Por vezes o funcionamento normal pode ser reposto desligando o cabo de ali- mentação, aguardando pelo menos 1 minuta e, em seguida, ligando novamente o cabo de alimentação. Se o sintoma persistir, desligue o cabo de alimentação e solicite trabalho de reparação.	

Saída de áudio			
Problema	Verificar	Solução	
Sem som ou som reduzido.	Os interruptores selectores [DECK 1 , PHONO1/LINE1] e [DECK 2, PHONO2/LINE2] estão colocados nas posições correctas?	Alterne a fonte de entrada do canal utilizando os interruptores selectores [DECK 1, PHONO1/LINE1] e [DECK 2, PHONO2/LINE2]. (Página 23)	
	O controlo [TRIM], faders dos canais, crossfader e controlo [MASTER LEVEL] estão colocados nas posições correctas?	Coloque o controlo [TRIM], faders dos canais, crossfader e controlo [MASTER LEVEL] estão colocados nas posições correctas. (Página 23)	
	O interruptor selector [LINE, PHONO] no painel posterior desta unidade está definido correctamente?	Defina correctamente o interruptor selector [LINE , PHONO] no painel posterior desta unidade de acordo com o dispositivo ligado. (página 10)	
Som distorcido.	O controlo [MASTER LEVEL] está na posição correcta?	Ajuste [MASTER LEVEL] de modo a que o indicador cor-de-laranja no indicador de nível principal acende-se no nível de pico. (Página 23)	
	O controlo [TRIM] está na posição correcta?	Ajuste [TRIM] de modo a que o indicador cor-de-laranja no indicador de nível dos canais acende-se no nível de pico. (Página 23)	
	O interruptor selector [LINE, PHONO] no painel posterior desta unidade está definido correctamente?	Defina correctamente o interruptor selector [LINE, PHONO] no painel posterior desta unidade de acordo com o dispositivo ligado. (página 10)	
	A entrada do nível do som para o terminal [MIC] está ajustado para um nível apropriado?	Coloque o controlo [MIC LEVEL] na posição correcta. (página 19)	
	A entrada do nível do som para o terminal [AUX IN] está ajustado para um nível apropriado?	Coloque o controlo [AUX LEVEL] na posição correcta. (página 20)	
Não é produzido som ou o som é distorcido ou ruidoso.	A unidade está colocada perto de uma televisão?	Desligue a televisão ou instale esta unidade e a televisão afastadas entre si.	
O som do microfone não é emitido ou	O controlo [MIC LEVEL] está na posição correcta?	Coloque o controlo [MIC LEVEL] na posição correcta. (página 19)	
o volume é baixo.	O interruptor nesta unidade ou no microfone está desligado?	Ligue o interruptor.	
O som é distorcido quando um leitor analógico está ligado aos terminais [PHONO/LINE] desta unidade. Ou a iluminação do indicador do nível dos canais não se altera, mesmo ao rodar o controlo [TRIM].	Ligou um leitor analógico com um equalizador fono integrado?	Para leitores analógicos com equalizadores fono integrados, utilize com o interruptor selector [LINE, PHONO] no painel posterior da unidade colocado em [LINE]. (página 10)	
		Se o leitor analógico com equalizador fono integrado possuir um interruptor selector PHONO/LINE, alterne-o para PHONO.	
	Existe uma interface de áudio para computadores ligados entre o leitor analógico e esta unidade?	Se a saída da interface de áudio para computadores estiver no nível de linha, uti- lize com o interruptor selector [LINE, PHONO] no painel posterior desta unidade colocado em [LINE]. (página 10)	
		Se o leitor analógico possuir um interruptor selector PHONO/LINE, alterne-o para PHONO.	

Exibição			
Problema	Verificar	Solução	
O visor do endereço de reprodução não é apresentado no modo de tempo restante.	_	Quando reproduzir ficheiros gravados no formato VBR, pode ocorrer que o conjunto não consiga detectar imediatamente a duração da faixa e que seja necessário algum tempo até que o visor do endereço de reprodução seja exibido.	
A categoria não é exibida.	As informações da biblioteca do rekordbox estão armazenadas no dispositivo USB?	Utilize um dispositivo para o qual as informações da biblioteca foram exportadas a partir do rekordbox.	
	O dispositivo USB está protegido contra escrita?	Cancele a protecção contra escrita do dispositivo USB de modo a ser possível gravar dados nesta unidade.	
Não são exibidas quaisquer informações.	A função de espera automática está activada?	Esta unidade é enviada com a função de espera automática. Se não quiser utilizar a função de espera automática, defina [AUTO STANDBY] como [OFF]. (a página 25)	

Pt

Funções e operações

Problema	Verificar	Solução	
Não é possível efectuar crossfade.	O interruptor [CROSS F. CURVE (THRU, 不, 不)] (selector da curva do crossfader) está na posição [THRU]?	Coloque o interruptor [CROSS F. CURVE (THRU, 木, 木)] (selector da curva do crossfader) numa posição que não [THRU]. (Página 23)	
A função cue anterior não funciona.	Está definido um cue point?	Defina um cue point. (página 15)	
O efeito de batida não funciona.	O botão [BEAT FX] (TRANS , FLANGER , ECHO ou ROLL) está pressionado?	Pressione o botão [BEAT FX] (TRANS, FLANGER, ECHO ou ROLL). (a página 20)	
	O controlo [LEVEL/DEPTH] está na posição central?	Rode o controlo [LEVEL/DEPTH] para a direita ou para a esquerda. (a página 20)	
	O controlo [BEAT] está na posição correcta?	Coloque o controlo [BEAT] na posição correcta. (a página 20)	
O efeito de cor não funciona.	Um botão [SOUND COLOR FX (NOISE, PITCH, CRUSH, FILTER)] está premido?	Prima um dos botões [SOUND COLOR FX (NOISE, PITCH, CRUSH, FILTER)]. (a página 20)	
	O controlo [COLOR] está na posição correcta?	Coloque o controlo [COLOR] na posição correcta. (a página 20)	
A função [SYNC] não funciona.	O ficheiro de música foi analisado?	Analise o ficheiro. (página 24)	
[SYNC] é uma função que não fun- ciona mesmo quando os ficheiros são analisados.	A grelha de batida é irregular? A grelha de batida é obtida correctamente?	Defina correctamente a grelha de batida. (página 24)	
	As BPMs das faixas nos dois decks são muito diferentes?	A função [SYNC] não irá funcionar correctamente se as BPM da faixa no deck para o qual o botão [SYNC] foi premido estiver fora da gama de tempo ajustável da faixa no deck para o qual o botão [SYNC] não é premido.	
	Está a fazer scratch?	A função [SYNC] é desactivada ao fazer scratch.	
As definições não são armazenadas na memória.	A alimentação foi desligada directamente após alterar a definição?	Após alterar as definições, aguarde pelo menos 10 segundos antes de desligar a alimentação. Após editar (gravar ou eliminar) uma fonte sonora samplada, certifique-se de que prime o botão [STANDBY/ON] para desligar a alimentação.	

Dispositivos USB

Problema	Verificar	Solução	
O dispositivo USB não é reconhecido.	O dispositivo USB está conectado correctamente?	Conecte bem o dispositivo (conecte-o até o fim).	
	O dispositivo USB está conectado num hub USB?	Não podem ser utilizados hubs USB.	
	O dispositivo USB é suportado por esta unidade?	Esta unidade suporta dispositivos USB do tipo armazenamento de massa USB, tais como discos rígidos externos e dispositivos portáteis de memória flash.	
	O formato de ficheiros é suportado por esta unidade?	Verifique o formato de ficheiros do dispositivo USB conectado. Para obter infor- mações sobre os formatos de ficheiros suportados por esta unidade, consulte <i>Acerca dos dispositivos USB</i> n a página 5.	
	Se estiver a utilizar um dispositivo USB (tal como um disco rígido com alimentação por barramento) cuja corrente é mais elevada do que a corrente nominal desta unidade (500 mA)?	Utilize um dispositivo USB com a corrente nominal desta unidade (tal como um disco rígido alimentado por um transformador de CA ou outra fonte de alimen- tação externa).	
	—	Desligue a alimentação, aguarde 1 minuto e, em seguida, ligue a alimentação.	
É necessário algum tempo para ler dispositivos USB (unidades de memó- ria flash e discos rígidos).	Existe um número elevado de pastas e ficheiros gravados no dispositivo USB?	Quando existirem muitos ficheiros e pastas, o carregamento poderá demorar algum tempo.	
	Existem outros ficheiros que não ficheiros de música armazenados no dispositivo USB?	Quando estão armazenados ficheiros que não ficheiros de música em pastas, é necessário algum tempo para serem lidos correctamente. Não armazene fichei- ros nem pastas que não ficheiros de música no dispositivo USB.	
A reprodução não inicia quando uma faixa é carregada a partir de um dispositivo USB.	Os ficheiros são reproduzíveis?	Consulte Formatos de ficheiros de música que podem ser reproduzidos n a página 5.	
	A função cue automático está activada?	Prima o botão [TIME (AUTO CUE , QUANTIZE)] durante mais de 1 segundo para cancelar a função cue automático. (a página 18)	
O arquivo não consegue ser reproduzido.	O ficheiro está protegido por DRM?	Ficheiros com direitos de autor (copyright) protegidos não podem ser reproduzidos.	
Os ficheiros de música não podem ser reproduzidos.	Os ficheiros de áudio estão danificados?	Reproduza ficheiros de música que não estejam danificados.	

Software de DJ

Problema	Verificar	Solução	
O software de DJ num computador não pode ser utilizado.	O cabo USB incluído está ligado correctamente?	Ligue directamente o computador e esta unidade utilizando o cabo USB inclu- ído. Não podem ser utilizados hubs USB. (página 10)	
O som do software de DJ não é emi- tido correctamente.	As definições de saída do software de DJ e a definição [MIXER MODE] desta unidade estão definidas correctamente?	Verifique as definições do software de DJ e, em seguida, verifique as definições desta unidade no ecrã [UTILITY] e defina correctamente o caminho do sinal. (página 28)	
	O software controlador está configurado correctamente?	Configure correctamente o software controlador. (Página 27)	
	Os cabos de ligação estão ligados correctamente?	Ligue correctamente os cabos de ligação. (página 10)	
	Os terminais ou fichas estão sujos?	Remova toda a sujidade dos terminais e fichas antes de ligar.	
	O amplificador alimentado, altifalantes ali- mentados, etc. ligados estão configurados correctamente?	Configure correctamente a selecção de entrada, volume, etc., no amplificador alimentado, altifalantes alimentados, etc.	
O som em reprodução é interrompido ao utilizar o software de DJ.	O valor de latência do software controlador é adequado?	Configure a latência do software controlador para um valor adequado. (Página 27)	
		Configure a latência do software de DJ para um valor adequado.	

Problema	Verificar	Solução	
Não é possível estabelecer ligações.	A ligação LAN wireless está conectada correctamente?	Ligue correctamente o dispositivo móvel e esta unidade através de LAN sem fios. (página 11)	
		Consulte "Funcionamento básico" nas instruções de funcionamento do remotebox.	
	Existe outro dispositivo móvel já ligado?	Apenas pode estar ligado um dispositivo móvel.	
A ligação com o dispositivo móvel não é possível, o dispositivo móvel não pode ser controlado ou não é produzido som.	Existe um dispositivo a produzir ondas electro- magnéticas na banda de 2,4 GHz (forno micro- ondas, outro dispositivo LAN wireless, etc.) nas proximidades?	Instale esta unidade afastada do dispositivo que produz ondas electro- magnéticas ou interrompa a utilização do dispositivo que produz ondas electromagnéticas.	
	O dispositivo móvel e esta unidade estão muito afastados ou existe um obstáculo entre eles?	Instale na mesma sala com uma distância dentro do campo de visão (sem obstáculos) de 40 metros. (Esta distância dentro do campo de visão é uma indicação pouco precisa. A distância real na qual são possíveis comunicações pode diferir, dependendo do ambiente envolvente.)	

Mensagens de erro

Quando esta unidade não funcionar correctamente, é exibido um código de erro no visor. Verifique a tabela abaixo e proceda conforme indicado. Se não for exibido um código de erro na tabela abaixo ou se for exibido novamente o mesmo código de erro após efectuar a acção indicada, contacte a loja onde adquiriu o produto ou um local de assistência técnica Pioneer.

Código de erro	Tipo de erro	Descrição do erro	Causa e acção
E-7201	CANNOT READ DISC	Não é possível ler os dados da tabela de conteúdos (TOC).	O disco está rachado.→Substitua o disco. O disco está sujo.→Limpe o disco.
E-8301	CANNOT READ DISC	Foi carregado um disco que não pode ser reproduzido normalmente.	Se o funcionamento for normal com outros discos, o problema reside no disco.
E-8302	CANNOT PLAY TRACK	Os dados da faixa (ficheiro) no disco ou	 Os dados da faixa (ficheiro) podem estar corrompidos. → Verifique
E-8303	CANNOT PLAY TRACK	dispositivo de armazenamento (USB) não podem ser lidos correctamente.	se a faixa (ficheiro) pode ser reproduzida noutro leitor, etc., capaz de reproduzir os mesmos formatos desta unidade.
E-8304 E-8305	UNSUPPORTED FILE FORMAT	Foram carregados ficheiros de música que não podem ser reproduzidos normalmente.	Formato errado.→Substitua por ficheiros de música no formato correcto.
E-9101	MECHANICAL TIMEOUT	Erro mecânico (tempo excedido) durante o carregamento ou ejecção do disco.	Exibido quando o funcionamento do mecanismo não é concluído dentro do tempo especificado.

Diagrama de blocos



Lista de ícones exibidos na secção do visor principal da unidade

Į.	Nome da faixa/ficheiro		Pasta
1	Artista	•	Em reprodução
Ø	Álbum		Não é possível reproduzir
B	Lista de reprodução	볮	Faixa para a qual o carrega- mento automático de hot cue está definido

Cuidados no uso

Condensação

Poderá haver formação de gotículas de água (condensação) internamente (nas peças operacionais e lente) durante o Inverno, por exemplo, se a unidade for levada rapidamente de uma lugar frio para uma sala aquecida ou se a temperatura ambiente da sala onde o aparelho se encontra subir rapidamente (através de aquecimento, etc.). A unidade não irá funcionar correctamente e não poderá ser reproduzida com condensação no interior. Deixe a unidade repousar durante 1 a 2 horas à temperatura ambiente (este tempo depende das condições da condensação) sem ligar a alimentação. As gotículas de água irão evaporar-se e será possível usar a função de reprodução da unidade. A condensação pode ocorrer no Verão, assim como se a unidade for exposta a vento directo proveniente de um aparelho de ar condicionado, etc. Se isso acontecer, desloque a unidade para uma localização diferente.

Limpeza da lente

A lente do aparelho não deve sujar-se com a utilização normal, mas, se por algum motivo, ocorrer mau funcionamento devido a poeira ou sujidade, consulte a assistência técnica autorizada da Pioneer mais próxima. Embora existam produtos de limpeza de lente de aparelhos disponíveis, não aconselhamos o seu uso, pois podem danificar a lente.

Manuseio dos discos

Armazenamento

- Coloque sempre os discos no estojo e guarde-os verticalmente, evitando locais quentes e húmidos, locais expostos à luz solar directa e locais extremamente frios.
- Lembre-se de ler as advertências que acompanham o disco.

Limpeza dos discos

 Os discos poderão não funcionar se houver marcas de dedos ou poeiras na superfície. Neste caso, utilize um pano de limpeza ou algo semelhante para limpar o disco do centro para fora. Não utilize panos sujos para a limpeza.



- Não utilize benzeno, solvente ou outros produtos químicos voláteis. Também não utilize spray para discos ou agentes antiestática.
- Para sujidade difícil de remover, embeba um pano macio com água, torça-o bem, limpe a sujidade e seque o disco com um pano seco.

- Não utilize discos danificados (rachados ou tortos).
- Não deixe que a superfície de sinais dos discos se arranhe ou fique suja.
- Não coloque dois discos simultaneamente na bandeja de disco, um sobre o outro.
- Não coloque adesivos ou pedaços de papel nos discos. Isso pode entortar os discos, impossibilitando sua reprodução. Lembre-se que os discos alugados costumam ter etiquetas e que a cola da etiqueta pode ter transbordado. Examine se há cola nas margens das etiquetas antes de utilizar discos alugados.



Sobre discos com formatos especiais

Os discos com formas irregulares que não os discos padrão de 12 cm não podem ser reproduzidos nesta unidade (Isso pode provocar danos ou acidentes).

Discos com formatos especiais (de coração, hexagonal, etc.) não podem ser reproduzidos nesta unidade. Não tente fazê-lo, pois isso pode danificar a unidade.



Condensação nos discos

Pode haver condensação, ou formação de gotículas de água, na superfície dos discos se eles forem levados de um local frio (principalmente no Inverno) para um ambiente quente. A reprodução dos discos ficará afectada se houver condensação neles. Seque cuidadosamente as gotículas de água da superfície do disco antes de colocá-lo no aparelho.

Acerca de marcas comerciais e marcas comerciais registadas

- Pioneer, rekordbox e remotebox são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da PIONEER CORPORATION.
- Microsoft, Windows, Windows Vista e Internet Explorer são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e/ou outros países.
- Apple, Macintosh, Mac OS, Safari, iTunes e Finder são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos E.U.A. e noutros países.
- Intel e Pentium são marcas comerciais da Intel Corporation nos E.U.A. e/ou noutros países.
- ASIO é uma marca comercial da Steinberg Media Technologies GmbH.
- VirtualDJ é uma marca comercial registada da Atomix Productions.
 Os nomes de empresas e produtos aqui mencionados são marcas comerciais dos seus respectivos proprietários.

Este produto foi licenciado para utilização não lucrativa. Este produto não foi licenciado para fins comerciais (para utilização geradora de lucro), tais como transmissão (terrestre, por satélite, cabo ou outros tipos de difusão), transferência na Internet, Intranet (uma rede empresarial) ou outros tipos de redes ou distribuição de informações electrónicas (serviço de distribuição de música digital online). Deverá adquirir as respectivas licenças para tais utilizações. Para obter mais informações, consulte http://www.mp3licensing.com.

 As especificações e design deste produto estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

© 2013 PIONEER CORPORATION.

Todos os direitos reservados. PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan <DRI1090-A>